

# Roomplayer

A handy guide to help you set up your Roomplayer or Roomplayer with Amp

Quick Start Guide		2
Guide de Démarrage Rapide		12
Schnellstartanleitung		22
Guida Introduttiva		32
Guía Rápida del Usuario		42



You'll love the way your music sounds™

## Important Safety Instructions

Please read the following safety information before operating your Roomplayer.

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use the apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install the device near any heat sources such as heaters, radiators or other apparatus that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarised or grounding type plug. A polarised plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug the device during lightning storms or when unused for long periods.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the power supply cord or plug has been damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Connect the apparatus to a power supply only of the type described in the operating instructions or marked on the apparatus. If you do not know what type of supply you have, contact your dealer or energy supplier.
- Use the mains plug to disconnect the apparatus from the mains supply. The mains plug must be accessible at all times. Use the mains switch when the apparatus is not in use.
- Do not let objects or liquids fall into the device. Do not expose the device to dripping or splashing. Do not place a vessel containing liquid on top of the apparatus.
- No naked flame sources should be placed near to or on the device.

- The apparatus has been designed for use in moderate and tropical climates. Ensure adequate ventilation, do not stack.

### SYMBOLS

Explanation of symbols used in this manual or on the rear/underside of the apparatus:



This symbol is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltages within the enclosure of sufficient magnitude to cause electric shock.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation, maintenance and servicing information in the instruction and service manuals.



This symbol is intended to alert the user that the equipment should only be used at an altitude not exceeding 2000m.

### WARNING THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

For apparatus connected to the mains electricity supply:

#### CAUTION

- To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover.
- There are no user serviceable parts inside the products.
- Refer servicing to qualified service personnel.
- Replace the mains fuse in the plug with one of the same type and rating.
- Disconnect supply cord before changing fuse.

#### WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Shock hazard - do not open. This appliance should be connected to a mains socket outlet with a protective earth connection.

#### MAINS PLUG

This apparatus is supplied with a non-re-wireable mains plug for the intended country. Replacement mains leads can be obtained from your retailer. Should you need to change the plug please dispose of it carefully. A plug with bared conductors is dangerous if engaged in a live socket.

- The Brown wire must be connected to the Live (Line) supply pin.
- The Blue wire must be connected to the Neutral supply pin.
- The Green/Yellow wire must be connected to the Earth (Ground) supply pin. Please contact your retailer or a competent electrician if you are in any doubt. Refer to the rear or underside of the product for fuse and power consumption information.

### FUSE REPLACEMENT

This appliance is fitted with a non-re-wireable mains lead. Certain types of this mains lead (UK) contain a 5 amp fuse. If the fuse has blown it can be replaced as follows:

- a) Pull out the fuse cover/carrier from the wall mounting mains plug.
- b) Remove and dispose of the blown fuse.
- c) Fit a new 5 amp BS1362 approved fuse into the carrier and push the carrier back into the plug.

Always ensure the fuse cover is fitted. If the fuse cover is missing do not use the plug. Contact your local electrical retailer to obtain a replacement fuse cover. Fuses are for fire protection and do not protect against electric shock.

### MAINS PLUG REPLACEMENT

Should your mains plug need replacing, and you are competent to do this, proceed as follows. If in doubt, contact your electrical retailer.

- a) Disconnect the plug from the mains supply.
- b) Cut off the plug and dispose of it safely. A plug with bared conductors is dangerous if engaged in a live socket.
- c) Only fit a 13 amp BS1363A approved plug with a 5 amp fuse.
- d) The cable wire colours or a letter will be marked at the connection points of most quality plugs.
- e) Attach the wires securely to their respective points. The Brown wire must go to the Live pin, the Blue wire must go to the Neutral pin, and the Green/Yellow wire must go to the Earth pin.
- f) Before replacing the plug top ensure that the cable restraint is holding the outer sheath of the cable firmly and that the wires are correctly connected.

# Roomplayer

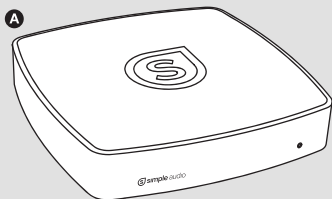


## **Is this your first time?**

We hope you like your new Roomplayer and that it brings you many years of musical delight. Whether you purchased the Roomplayer or the Roomplayer with Amp, this guide is here to help you get up and running as quickly as possible.

If this is your first Roomplayer, we recommend that you check the safety information, take a look at the equipment checklist and follow the instructions in steps one, two and three.

If you are adding a new Roomplayer to an existing Roomplayer system, you can jump straight to the instructions for 'adding another Roomplayer' later in this guide.



## Check that you have the right equipment.

Before you start setting up, let's make sure that you have everything you need.

### What's in the box?

- A** Roomplayer or Roomplayer with Amp
- B** Mains cable with plug for your country
- C** RCA (phono to phono) cable for your amplifier or TV
- D** Phono to 3.5mm jack cable for your MP3 player, smartphone or tablet
- E** 3.5mm to 3.5mm jack cable for conveniently plugging an MP3 player, smartphone or tablet into the front of your Roomplayer
- F** Ethernet cable to connect your Roomplayer to your router
- G** Quick Start Guide



## Do you need any other equipment?

We've included lots of cables that will help you to get your system set up quickly, however you will also need:

- A router with internet access
- A computer (PC or Mac)
- Speakers or a HiFi

Of course there is optional equipment too, for example:

- Simple Audio controller apps are available for smartphones and tablets.
- You can access music that is stored on a NAS drive.
- A Roomplayer Bridge or Powerline Adapter can be used if your Roomplayer is a long way from your router.
- You can use your own COAX or TOSLINK cables if you want to use digital outputs rather than analogue outputs to connect to your audio system.

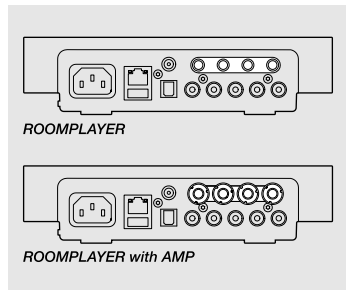
More information can be found online at [support.simpleaudio.com](http://support.simpleaudio.com)

## STEP 1

### Connect any equipment to your Roomplayer

The equipment you connect and how you connect it may differ, depending on whether you have the **Roomplayer** or the **Roomplayer with Amp**, and both options are shown in the following diagram.

Remember, do not apply power until you have made all your connections, if you do you run the risk of damaging your equipment.

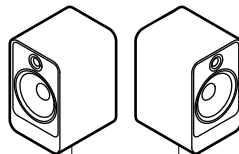
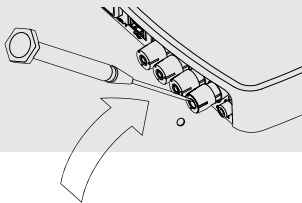


## OPTION A

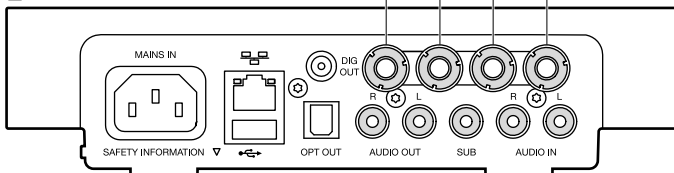
### Connect your Roomplayer with Amp to your speakers

You can use the spring sockets for bare wire terminals or you can use 4mm plugs. Just make sure you match the left and right as well as the red and black connectors.

*IF YOU WANT TO USE 4mm PLUGS  
Use a small screwdriver to remove the centre of each insulation cover.*



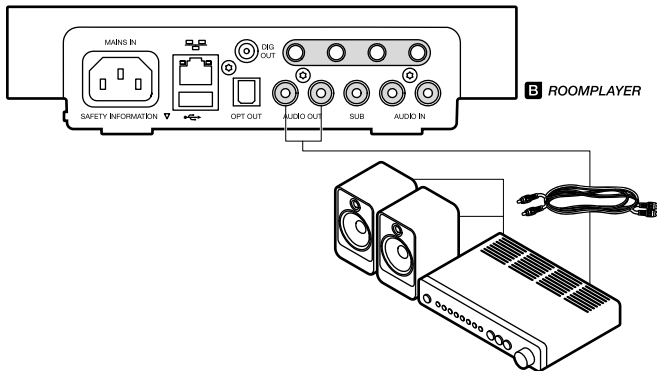
### A ROOMPLAYER with AMP



## OPTION B

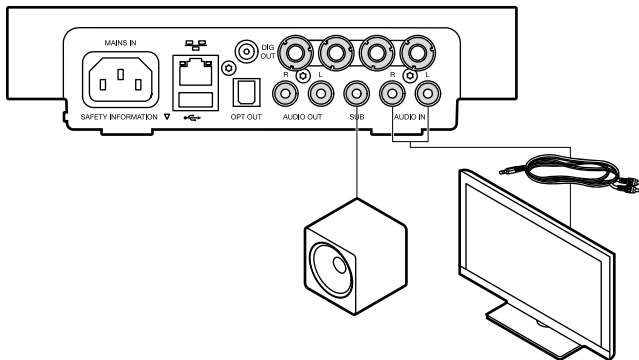
### Connect your Roomplayer to your HiFi

There's no built-in amp, so connect your Roomplayer to your amplifier or HiFi using the RCA cable.



## Connect any other equipment

If you would like to connect your Roomplayer or Roomplayer with Amp to other equipment, like your TV or a subwoofer, this is a good time to do it.



## STEP 2

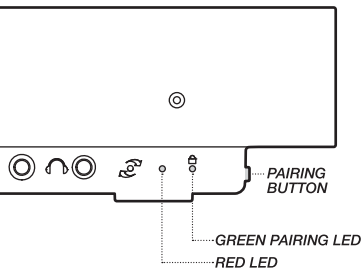
### Connect your Roomplayer to your network

#### Power on your Roomplayer

Power on your Roomplayer using the mains cable supplied. There is no on/off switch, just attach the cable and plug it into the nearest wall socket

#### Prepare your Roomplayer

Press and hold the pairing button on the right hand side of your Roomplayer. Hold it down until the green LED on the front flashes. This will take approximately 12 seconds. The green LED will go out when you release the button.



### Choose one of these options to connect your Roomplayer to your router

#### OPTION A

The fastest way to get set up is to connect your Roomplayer or Roomplayer with Amp to your router using the Ethernet cable provided. Plug one end of the Ethernet cable into the socket on the back of your Roomplayer and the other end into your router. That's it.

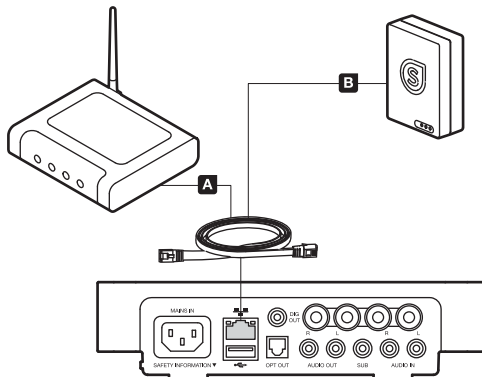
Check that it is connected:

The red LED on the front of your Roomplayer will go out, which means that your Roomplayer is now connected to your network.

#### OPTION B

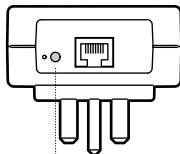
If your Roomplayer or Roomplayer with Amp is across the room from your router, or even in another room, and you don't want to lay down a long Ethernet cable, you can use a Roomplayer Bridge or a 200Mbps Powerline Adapter. This connection method is very effective and will keep your home free of wires.

If you have a Roomplayer Bridge or Powerline Adapter, follow these instructions to set it up right now:



### Activate your Roomplayer Bridge

- Connect your Roomplayer Bridge to your router using the Ethernet cable.
- Plug your Roomplayer Bridge into your wall socket and power it on.
- Press the pairing button and hold it down until the green LEDs on the front flash. This will take approximately 12 seconds.
- Now you need to press this pairing button again, but this time hold it down only for 2 seconds. When you release the button the green LEDs on the front will start flashing.



PAIRING  
BUTTON

Your Roomplayer Bridge is now inviting your Roomplayer to join the network.

### Go to your Roomplayer

- Press and hold the pairing button on your Roomplayer for 2 seconds only.
- When you release the button the green LED on the front will start flashing.
- Your Roomplayer is now accepting the invite from your Roomplayer Bridge.

### Check that it is connected

The green LEDs on your Powerline Adapter and the green LED on your Roomplayer will go out when they are successfully paired. The red LED on the front of your Roomplayer will also go out, which means that it is now connected to your network.

### STEP 3 Download the desktop app to complete setup



To complete the setup of your Roomplayer, download the Simple Audio Roomplayer desktop application for your Windows or Mac computer from:

[simpleaudio.com/support/software](https://simpleaudio.com/support/software)

Once it's downloaded, open the file and follow the onscreen prompts, which will guide you through the software installation process. A setup wizard will also appear which, will help you to set up your Roomplayer and find your music.

### Control it from other devices too

You can control what's playing on your Roomplayer from your smartphone or tablet. Just make sure that your device is connected to the same network as your Roomplayer. A list of the latest apps and notes on compatibility can be found on the Simple Audio website at:

[simpleaudio.com/support/software](https://simpleaudio.com/support/software)

## Add another Roomplayer to make a multi-room system

You can add multiple Roomplayers to make a multi-room music streaming system. First, make sure that your current Roomplayer system is up and running, then follow steps one, two and three below.

### STEP 1

#### Connect any equipment to your new Roomplayer

Before you power on your Roomplayer, connect all your audio equipment. If you are adding a new Roomplayer, connect it to your amp or HiFi with the RCA cable. If you are adding a new Roomplayer with Amp, connect it to your speakers using the spring or plug sockets.

This is also a good time to connect any additional equipment, like a subwoofer or TV.

### STEP 2

#### Prepare your new Roomplayer

Plug in and power on your new Roomplayer or Roomplayer with Amp. Press the pairing button and hold it down until the green LED on the front flashes. This will take approximately 12 seconds. The green LED will go out when you release the button.

### STEP 3

#### Connect your new Roomplayer to your Roomplayer network

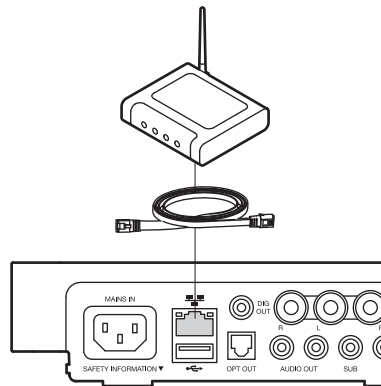
Get ready to connect your new Roomplayer to your network. There are two ways to do this, and both options are explained here. Just make sure that all your Roomplayers are powered on.

### OPTION A

Use an Ethernet Cable to connect your new Roomplayer or your new Roomplayer with Amp to your router. Plug one end of the Ethernet cable into your new Roomplayer and the other end into your router. That's it.

Check that it is connected:

The red LED on the front of your new Roomplayer will go out, which means that your new Roomplayer is now connected to your network and it will be visible on all your Simple Audio apps.

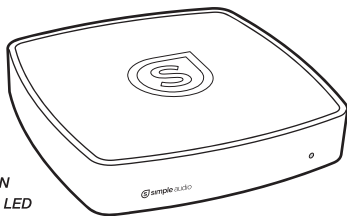
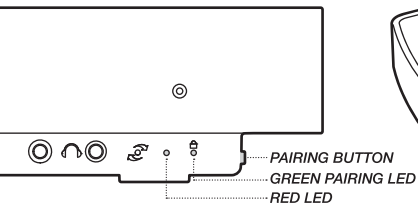


## OPTION B

If you don't want to use an Ethernet cable to connect your new Roomplayer or your new Roomplayer with Amp to your network, you can use the Roomplayer pairing buttons instead. Here's how:

### Activate your existing Roomplayer first

Go to any network connected Roomplayer that you have already set up. Press and hold its pairing button for 2 seconds only. When you release the button the green LED on the front will start flashing. This means that this existing Roomplayer is inviting your new Roomplayer to join its network.



### Now, activate your new Roomplayer

You want to accept this invitation, so go to your new Roomplayer, then press and hold its pairing button for 2 seconds only. When you release the button, the green LED on the front will start flashing and this means that your new Roomplayer is accepting the invite.

### Check that it is connected

The green LED's on both Roomplayers will stop flashing when they have successfully paired, and the red LED on the front your new Roomplayer will go out to show that it is connected to your network. Your new Roomplayer will also be visible on all of your Simple Audio apps.

## Troubleshooting

If you experience any difficulties whilst setting up your Roomplayer please contact your local retailer, or visit [simpleaudio.com/support](https://simpleaudio.com/support) where you can find answers to commonly asked questions.

You can also contact the Simple Audio support team via [support@simpleaudio.com](mailto:support@simpleaudio.com)

Please also note that this Quick Start Guide is available in additional languages on the Simple Audio website.

### FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### FCC Radio Frequency Interference Warning & Instructions

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules

Warning: This product does not contain any user serviceable components and is to be used with approved antennas only. Any product changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

### EC Declaration of Conformity

Simple Audio declares under our sole responsibility that this networked audio player conforms with the essential requirements and provisions of 2006/95/EC (Low Voltage Directive), 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility Directive) and 2011/65/EU (RoHS 2 Directive). You may request a copy of the original EC Declaration of Conformity by emailing [regulatory@simpleaudio.com](mailto:regulatory@simpleaudio.com).



### Recycling and Disposal Information

Your Simple Audio product uses advanced electronics. We encourage you to minimise your impact on the environment by properly disposing of your used electronic hardware and packaging. Under European Union Directive 2002/96/EC, when you see this symbol on electrical or electronic equipment, packaging, or instruction manuals, it means that you must not dispose of the device as unsorted municipal waste. You are obligated to dispose of the device at public collection points set up for this purpose, as defined by your national laws. By recycling or reusing packaging and devices, you are helping protect our environment.

### Simple Audio Two Year Limited Warranty Summary

Simple Audio warrants the included hardware and accessories against defects in materials and workmanship for two-years from the date of original purchase. Simple Audio does not warrant against normal wear and tear, nor for damage due to abuse or accident. To obtain service, call Simple Audio or visit us at [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Service options depend on the country where the service is requested. Full terms of the warranty, along with detailed information on obtaining service are available at [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Warranty benefits are in addition to any rights provided under local consumer laws.

## Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser le Roomplayer, lisez les consignes de sécurité suivantes.

- Lire les présentes instructions.
- Conserver ces instructions.
- Tenir compte de tous les avertissements.
- Suivre toutes les instructions.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation.
- Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur, telle qu'un appareil de chauffage, un radiateur ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Respecter les impératifs de sécurité de la prise polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée présente deux fiches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre présente deux fiches et une troisième broche de mise à la terre. La fiche large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise de courant, consulter un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.
- Empêcher le cordon d'alimentation d'être écrasé ou pincé, surtout au niveau des prises, des socles d'alimentation et au point où le cordon sort de l'appareil.
- N'utiliser que les attaches/accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage ou s'il reste inutilisé pendant longtemps.
- Confier l'entretien à un personnel qualifié de maintenance. Il est nécessaire de procéder à un entretien en cas de dégradation de la prise ou du cordon d'alimentation, de renversement de liquide ou de chute d'objets dans l'appareil, ou encore d'exposition à la pluie ou à l'humidité, de dysfonctionnement ou de chute de l'appareil.
- Brancher l'appareil uniquement sur une alimentation du type décrit dans les instructions d'utilisation ou indiqué sur l'appareil. Si vous ne savez pas de quel type d'alimentation vous disposez, contactez votre revendeur ou fournisseur d'énergie.

- Utiliser la prise de secteur pour débrancher l'appareil de l'alimentation secteur. La prise de secteur doit être accessible à tout moment. Utiliser l'interrupteur d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne pas laisser d'objets ni de liquides entrer dans l'appareil. Ne pas exposer l'appareil à des ruissellements ni à des éclaboussures. Ne pas placer un récipient contenant du liquide sur l'appareil.
- Aucune flamme nue ne doit être placée sur l'appareil ou à proximité.
- L'appareil a été conçu pour une utilisation sous des climats tropicaux et tempérés uniquement. Assurer une ventilation adéquate, ne pas empiler.

### SYMBOLES

Explication des symboles utilisés dans ce manuel ou à l'arrière/au-dessous de l'appareil :



Ce symbole signale à l'utilisateur la présence, dans le boîtier, de tensions dangereuses non isolées d'une ampleur suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole signale à l'utilisateur la présence d'informations importantes relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien de l'appareil, dans les manuels d'entretien et d'instruction.



Ce symbole signale à l'utilisateur que l'équipement ne doit pas être utilisé à une altitude supérieure à 2 000 m.

### AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE

Pour les appareils connectés au réseau électrique :

#### ATTENTION

- Pour réduire les risques de choc électrique, ne pas enlever le couvercle.
- Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur des produits.
- Confier l'entretien à un personnel de maintenance qualifié.
- Remplacer le fusible secteur dans la prise par un autre de même type et de même valeur nominale.
- Débrancher le cordon d'alimentation avant de remplacer le fusible.

#### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, maintenir l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. Risque de choc électrique, ne pas ouvrir. Cet appareil doit être connecté à une prise de secteur avec mise à la terre.

# Roomplayer



## **C'est votre premier Roomplayer ?**

Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau Roomplayer et qu'il vous apportera de nombreuses années de bonheur musical. Si vous avez acheté le Roomplayer ou Roomplayer with Amp, ce guide vous permettra d'être opérationnel le plus rapidement possible.

Si c'est votre premier Roomplayer, nous vous recommandons de lire les informations relatives à la sécurité, de consulter la liste de contrôle de l'équipement et de suivre les trois étapes décrites ci-dessous.

Si vous ajoutez un nouveau Roomplayer à un système de Roomplayer existant, vous pouvez passer directement aux instructions d'ajout d'un Roomplayer supplémentaire, fournies plus loin dans ce guide.

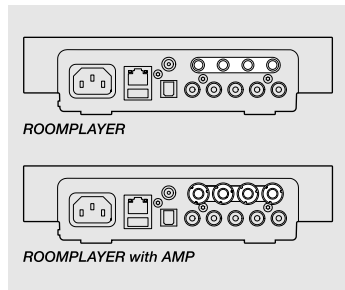


## ÉTAPE 1

### Connexion des équipements requis au Roomplayer

Le matériel à connecter et la façon de le connecter peuvent varier, selon que vous utilisez le **Roomplayer** ou le **Roomplayer with Amp**. Les deux options sont décrites dans le diagramme suivant.

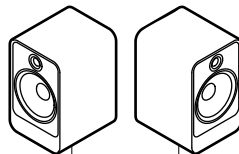
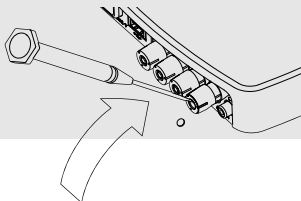
Attention : ne mettez pas l'appareil sous tension avant d'avoir établi toutes les connexions. Vous risqueriez de l'endommager.



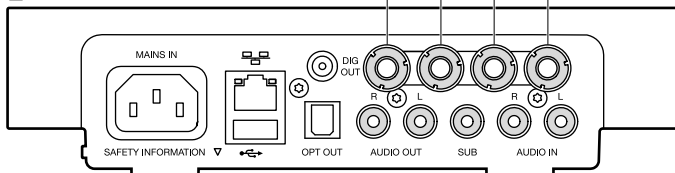
## OPTION A

**Connexion du Roomplayer with Amp à vos haut-parleurs**  
Vous pouvez utiliser les fiches à ressort pour les bornes des fils dénudés, ou utiliser des prises de 4 mm. Vous devez seulement vous assurer de faire correspondre la gauche et la droite, ainsi que les connecteurs rouges et noirs.

*SI VOUS VOULEZ UTILISER DES PRISES DE 4 mm  
Utilisez un petit tournevis pour ôter la partie centrale de chaque couvercle d'isolation.*



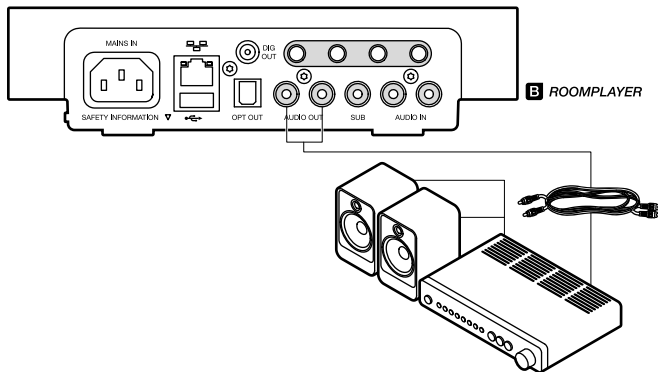
### A ROOMPLAYER with AMP



## OPTION B

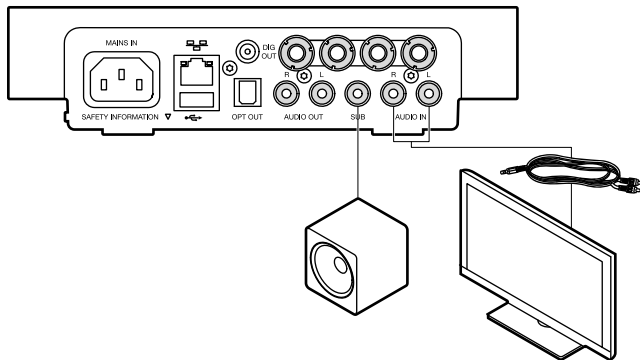
### Connexion du Roomplayer à votre chaîne hi-fi

Comme le Roomplayer n'est pas équipé d'un amplificateur intégré, connectez-le à votre amplificateur ou à votre chaîne hi-fi à l'aide du câble RCA.



### Connexion des autres équipements

Si vous voulez connecter le Roomplayer ou Roomplayer with Amp à d'autres appareils, tels qu'un téléviseur ou un caisson de basse, c'est le moment de le faire.



## ÉTAPE 2

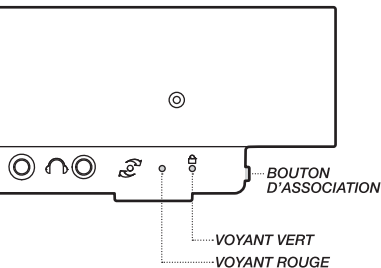
### Connexion du Roomplayer à votre réseau

#### Mise sous tension du Roomplayer

Mettez le Roomplayer sous tension à l'aide du câble secteur fourni. Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt ; il suffit de connecter le câble et de le brancher sur la prise murale la plus proche.

#### Préparation du Roomplayer

Appuyez sur le bouton d'association situé sur le côté droit du Roomplayer. Maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert situé à l'avant clignote. Cela prendra environ 12 secondes. Le voyant vert s'éteint lorsque vous relâchez le bouton.



### Connexion du Roomplayer à votre routeur selon l'option de votre choix

#### OPTION A

Pour une configuration rapide, connectez le Roomplayer ou Roomplayer with Amp au routeur à l'aide du câble Ethernet fourni. Branchez une extrémité du câble Ethernet sur la fiche située à l'arrière du Roomplayer et l'autre extrémité sur le routeur. Et voilà !

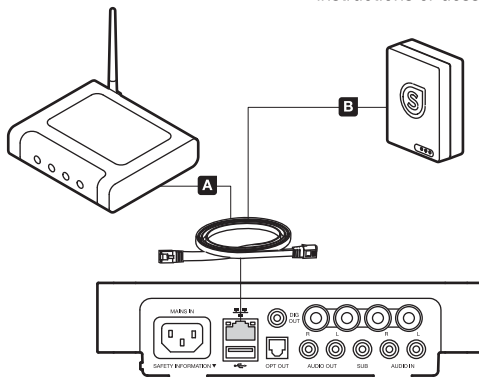
Vérifiez la connexion :

À l'avant du Roomplayer, la voyant rouge s'éteint, ce qui indique que le Roomplayer est désormais connecté à votre réseau.

#### OPTION B

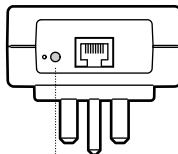
Si le Roomplayer ou Roomplayer with Amp est très éloigné du routeur, voire s'il se trouve dans une autre pièce, et que vous ne voulez pas installer un long câble Ethernet, vous pouvez utiliser un pont Roomplayer ou un adaptateur Powerline 200 Mbit/s. Cette méthode de connexion est très efficace et évite de faire courir des câbles dans toute la maison.

Si vous disposez d'un pont Roomplayer ou d'un adaptateur Powerline, c'est le moment de le configurer en suivant les instructions ci-dessous :



## Activation du pont Roomplayer

- Connectez le pont Roomplayer au routeur à l'aide du câble Ethernet.
- Branchez le pont Roomplayer sur la prise murale et mettez-le sous tension.
- Appuyez sur le bouton d'association et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les voyants verts situés à l'avant se mettent à clignoter. Cela prendra environ 12 secondes.
- Ensuite, appuyez à nouveau sur le bouton d'association, mais cette fois, maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes seulement. Lorsque vous relâchez le bouton, les voyants verts situés à l'avant se mettent à clignoter.



BOUTON  
D'ASSOCIATION

À présent, le pont Roomplayer invite le Roomplayer à rejoindre le réseau.

## Retour au Roomplayer

- Sur le Roomplayer, maintenez le bouton d'association enfoncé pendant 2 secondes.
- Lorsque vous relâchez le bouton, le voyant vert situé à l'avant se met à clignoter.
- À présent, le Roomplayer accepte l'invitation du pont Roomplayer.

## Vérifiez la connexion :

Les voyants verts de l'adaptateur Powerline et le voyant vert du Roomplayer s'éteignent une fois que les deux appareils sont associés. La voyant rouge située à l'avant du Roomplayer s'éteint également, ce qui indique que le Roomplayer est désormais connecté à votre réseau.

## ÉTAPE 3 Téléchargement de l'application de bureau pour terminer la configuration



Téléchargement de l'application de bureau Simple Audio pour votre ordinateur. Pour terminer la configuration du Roomplayer, téléchargez l'application de bureau Roomplayer correspondant à votre ordinateur (Windows ou Mac) à partir de la page suivante :

[simpleaudio.com/support/software](https://simpleaudio.com/support/software)

Une fois le fichier téléchargé, ouvrez-le et suivez les invites à l'écran. Elles vous guideront tout au long du processus d'installation du logiciel. Un assistant de configuration s'affichera également. Il vous aidera à configurer le Roomplayer et à rechercher votre musique.

## Contrôle du Roomplayer à partir d'autres appareils

Vous pouvez contrôler ce qui est lu sur le Roomplayer à partir de votre smartphone ou tablette. Vous devez simplement vous assurer que votre appareil est connecté au même réseau que le Roomplayer. Vous trouverez des remarques concernant la compatibilité et la liste des dernières applications sur le site Web de Simple Audio, à la page : [simpleaudio.com/support/software](https://simpleaudio.com/support/software)

## Ajout d'un Roomplayer supplémentaire pour créer un système multiroom

Vous pouvez créer un système de diffusion de musique multiroom en combinant plusieurs Roomplayers. Assurez-vous d'abord que votre système de Roomplayer actuel est opérationnel, puis suivez les trois étapes ci-dessous.

### ÉTAPE 1

#### Connexion des équipements requis au nouveau Roomplayer

Avant de mettre le Roomplayer sous tension, connectez tout votre matériel audio. Si vous ajoutez un nouveau Roomplayer, connectez-le à votre amplificateur ou à votre chaîne hi-fi à l'aide du câble RCA. Si vous ajoutez un nouveau Roomplayer with Amp, connectez-le à vos haut-parleurs à l'aide des fiches de prise ou à ressort.

C'est également le bon moment pour connecter tout matériel complémentaire (un caisson de basses ou un téléviseur, par exemple).

### ÉTAPE 2

#### Préparation du nouveau Roomplayer

Branchez votre nouveau Roomplayer ou Roomplayer with Amp et mettez-le sous tension. Appuyez sur le bouton d'association et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert situé à l'avant se mette à clignoter. Cela prendra environ 12 secondes. Le voyant vert s'éteint lorsque vous relâchez le bouton.

### ÉTAPE 2

#### Connexion du nouveau Roomplayer à votre réseau Roomplayer

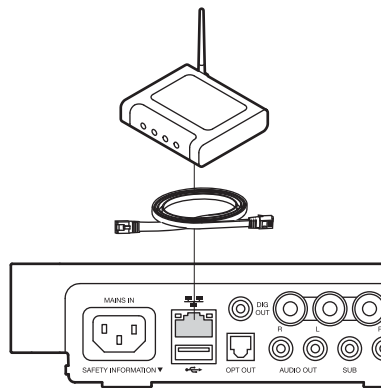
Préparez-vous à connecter le nouveau Roomplayer à votre réseau. Il y a deux manières de procéder. Les deux options sont décrites ici. Vous devez simplement vous assurer que tous vos Roomplayers sont sous tension.

### OPTION A

Utilisez un câble Ethernet pour connecter le nouveau Roomplayer ou Roomplayer with Amp à votre routeur. Branchez une extrémité du câble Ethernet sur le nouveau Roomplayer et l'autre extrémité sur le routeur. Et voilà !

Vérifiez la connexion :

À l'avant du nouveau Roomplayer, la voyant rouge s'éteint, ce qui indique que le nouveau Roomplayer est désormais connecté à votre réseau. Il sera visible dans toutes vos applications Simple Audio.

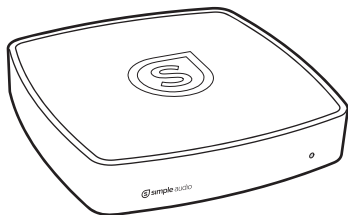
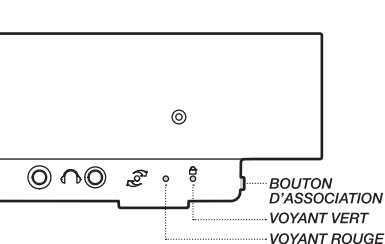


## OPTION B

Si vous ne souhaitez pas connecter le nouveau Roomplayer ou Roomplayer with Amp à votre réseau à l'aide d'un câble Ethernet, vous pouvez utiliser les boutons d'association Roomplayer à la place. Voici comment procéder :

### Activation préalable du Roomplayer existant

Accédez à un Roomplayer connecté au réseau et que vous avez déjà configuré. Maintenez le bouton d'association enfoncé pendant 2 secondes. Lorsque vous relâchez le bouton, le voyant vert situé à l'avant se met à clignoter. Cela indique que le Roomplayer existant est en train d'inviter le nouveau Roomplayer à rejoindre son réseau.



### Activation du nouveau Roomplayer

Pour accepter l'invitation, sur le nouveau Roomplayer, maintenez enfoncé le bouton d'association pendant 2 secondes. Lorsque vous relâchez le bouton, le voyant vert situé à l'avant se met à clignoter, ce qui indique que le nouveau Roomplayer accepte l'invitation.

### Vérifiez la connexion

Sur les deux Roomplayers, les voyants verts cessent de clignoter quand l'association est établie. De plus, à l'avant du nouveau Roomplayer, la voyant rouge s'éteint pour indiquer qu'il est connecté au réseau. Le nouveau Roomplayer sera également visible dans toutes vos applications Simple Audio.

## Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des difficultés lors de la configuration du Roomplayer, veuillez contacter votre revendeur local ou visiter la page [simpleaudio.com/support](https://simpleaudio.com/support), où vous trouverez des réponses aux questions les plus fréquemment posées.

Vous pouvez également contacter l'équipe d'assistance de Simple Audio par e-mail à l'adresse [support@simpleaudio.com](mailto:support@simpleaudio.com).

Par ailleurs, veuillez noter que ce Guide de démarrage rapide est également disponible dans d'autres langues sur le site Web de Simple Audio.

## Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 du Code de la FCC. L'exploitation de l'appareil est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) il ne doit pas causer d'interférences nocives ;
- 2) il doit accepter toutes les interférences reçues, notamment celles qui sont susceptibles d'affecter son fonctionnement.

## Avertissement et instructions de la FCC concernant les interférences radio

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux restrictions d'un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 du Code de la FCC. Ces restrictions visent à apporter une protection raisonnable contre les interférences nocives en cas d'installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF. En cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, les communications radio pourraient faire l'objet d'interférences nocives. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation spécifique. Si cet équipement affecte effectivement la réception de votre radio ou votre téléviseur (pour le vérifier, éteignez l'équipement, puis rallumez-le), essayez de remédier au problème en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez davantage l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise d'un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez l'aide du revendeur ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

Conformément au Code de la FCC, toute modification non expressément approuvée par le fabricant pourrait annuler le droit de l'utilisateur à faire usage de l'appareil.

Avertissement : ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et doit être employé uniquement avec des antennes approuvées. Toute modification apportée au produit annulerait la validité des homologations et certifications réglementaires en vigueur.



## Déclaration de conformité CE

Simple Audio déclare, sous sa seule responsabilité, que ce lecteur audio réseau est conforme aux dispositions et exigences essentielles des directives 2006/95/CE (basse tension), 2004/108/CE (compatibilité électromagnétique) et 2011/65/UE (RoHS 2). Vous pouvez demander une copie de l'original de la déclaration de conformité CE par e-mail à l'adresse [regulatory@simpleaudio.com](mailto:regulatory@simpleaudio.com).



## Informations concernant le recyclage et la mise au rebut

Votre produit Simple Audio intègre des composants électroniques de pointe. Nous vous encourageons à réduire votre impact sur l'environnement en mettant au rebut votre matériel électronique usagé et son emballage de manière appropriée. Selon la directive 2002/96/CE de l'Union européenne, lorsque ce symbole apparaît sur un appareil électrique ou électronique, ou sur son emballage ou manuel d'instruction, il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Vous avez l'obligation de mettre au rebut l'appareil aux points de collecte publics mis en place à cet effet, tels que définis par la législation nationale. En recyclant ou en réutilisant les emballages et les appareils, vous participez à la protection de l'environnement.

## Résumé de la garantie limitée de deux ans de Simple Audio

Simple Audio garantit le matériel et les accessoires inclus contre tout défaut matériel et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat initiale. Simple Audio n'offre aucune garantie contre l'usure normale, ni en cas de dommage dû à un abus ou à un accident. Pour bénéficier du service, appelez Simple Audio ou visitez la page [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Les options dépendent du pays dans lequel le service est demandé. Les conditions complètes de la garantie, ainsi que des informations détaillées sur l'obtention du service, sont disponibles à la page [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Les prestations de garantie sont offertes en plus des droits prévus par les lois locales relatives à la protection des consommateurs.

## Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich bitte die folgenden Sicherheitshinweise aufmerksam und vollständig durch, bevor Sie den Roomplayer in Betrieb nehmen.

- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen ausschließlich ein trockenes Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Befolgen Sie beim Installieren die Anweisungen des Herstellers.
- Stellen Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizlüftern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten auf.
- Die Sicherheitsvorrichtung des gepolten oder geerdeten Steckers darf nicht außer Kraft gesetzt werden. Bei einem gepolten Stecker ist ein Stift breiter als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Kontakt zur Erdung. Bei dem breiten Stift bzw. dem dritten Kontakt handelt es sich um eine Sicherheitsvorrichtung. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass niemand darauf treten kann und es nicht eingeklemmt wird, insbesondere in der Nähe der Stecker und Anschlüsse sowie am Austrittspunkt des Kabels am Gerät.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgegebene Zusatz-/Zubehöerteile.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts bei Gewittern oder längerer Nichtverwendung aus der Steckdose.
- Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker in irgendeiner Form Schaden genommen hat, wenn Flüssigkeiten oder Objekte in das Gerät gelangt sind, wenn das Gerät Regen oder Nässe ausgesetzt wurde, wenn es nicht normal funktioniert oder wenn es fallen gelassen wurde.

- Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz des Typs an, der in der Betriebsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät markiert ist. Wenn Sie nicht wissen, was für ein Stromnetz Sie haben, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Der Netzstecker muss jederzeit zugänglich sein. Schalten Sie das Gerät über den Netzschalter aus, wenn es nicht in Betrieb ist.
- Es dürfen keine Objekte oder Flüssigkeiten in das Gerät geraten. Achten Sie darauf, dass das Gerät keinerlei Tropfen oder Spritzern ausgesetzt ist. Stellen Sie keine Behälter, in denen Flüssigkeiten enthalten sind, auf das Gerät.
- Stellen Sie keine offenen Flammen neben oder auf das Gerät.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in gemäßigten und tropischen Klimazonen ausgelegt. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, und stapeln Sie das Gerät nicht.

## SYMBOLE

Erklärung der Symbole in dieser Anleitung oder auf der Rück-/Unterseite des Geräts:



Dieses Symbol weist den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter, gefährlicher Spannungen im Gehäuse hin, die hoch genug sind, um einen Stromschlag zu verursachen.



Dieses Symbol weist den Benutzer auf wichtige Informationen zu Betrieb, Wartung und Kundendienst in Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.



Dieses Symbol weist den Benutzer darauf hin, dass das Gerät nicht in einer Höhe über 2.000 m benutzt werden darf.

## WARNHINWEIS: DIESES GERÄT MUSS GEERDET WERDEN.

Für Geräte mit Netzanschluss:

### ACHTUNG

- Stromschlaggefahr: Die Abdeckung darf nicht entfernt werden.
- Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen.
- Die Sicherung im Netzstecker darf nur gegen eine Sicherung des gleichen Typs und der gleichen Leistung ausgewechselt werden.
- Trennen Sie das Netzkabel, bevor Sie die Sicherung auswechseln.

### WARNHINWEIS

Um die Brand- bzw. Stromschlaggefahr zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Stromschlaggefahr: Nicht öffnen. Dieses Gerät muss an eine Steckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen werden.

# Roomplayer

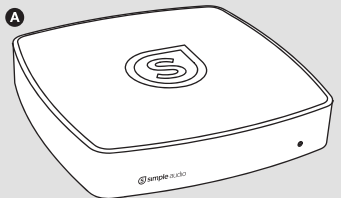


## Neu bei Roomplayer?

Wir hoffen, dass Ihnen Ihr neuer Roomplayer viel Freude macht und zu langjährigem Musikgenuss verhilft. Diese Anleitung soll Ihnen bei der Einrichtung des Roomplayer oder des Roomplayer with Amp helfen, damit Sie ihn möglichst schnell in Betrieb nehmen können.

Wenn dies Ihr erster Roomplayer ist, sollten Sie die Sicherheitsinformationen lesen, die Gerätecheckliste durchsehen und den Anweisungen in den Schritten 1, 2 und 3 folgen.

Wenn Sie Ihr bestehendes Roomplayer-System um einen zusätzlichen Roomplayer erweitern, können Sie direkt bei den Anweisungen unter „Ein Mehrraumsystem um einen zusätzlichen Roomplayer erweitern“ weiter hinten in dieser Anleitung beginnen.



## Alles vorhanden?

Bevor Sie mit der Einrichtung beginnen, sollten Sie überprüfen, ob alle nötigen Komponenten vorhanden sind.

## Packungsinhalt

- A** Roomplayer oder Roomplayer with Amp
- B** Netzkabel mit landesspezifischem Netzstecker
- C** RCA-Kabel (Phono zu Phono) für Verstärker oder Fernsehgerät
- D** Phono-zu-3,5-mm-Buchsenkabel für MP3-Player, Smartphone oder Tablet
- E** 3,5-mm-zu-3,5-mm-Buchsenkabel zum bequemen Anschluss eines MP3-Players, Smartphones oder Tablets vorn am Roomplayer
- F** Ethernet-Kabel zum Anschluss des Roomplayer an Ihren Router
- G** Schnellstartanleitung



## Was brauchen Sie sonst noch?

Wir haben eine Reihe von Kabeln beigelegt, mit denen Sie Ihr System schnell einrichten können; darüber hinaus benötigen Sie jedoch noch:

- Einen Router mit Internetzugang
- Einen Computer (PC oder Mac)
- Lautsprecher oder HiFi-System

Und natürlich gibt es noch optionale Komponenten, z. B.:

- Simple Audio bietet Controller-Apps für Smartphones und Tablets.
- Sie können auf Musik zugreifen, die auf einem NAS-Laufwerk gespeichert ist.
- Wenn Ihr Roomplayer zu weit von Ihrem Router entfernt ist, können Sie eine Roomplayer-Bridge oder einen Powerline-Adapter verwenden.
- Sie können Ihre eigenen COAX- oder TOSLINK-Kabel verwenden, wenn Sie den Anschluss an Ihr Audiosystem digital statt analog vornehmen möchten.

Weitere Informationen finden Sie online unter [support.simpleaudio.com](http://support.simpleaudio.com).

## SCHRITT 1

### Geräte an den Roomplayer anschließen

Welche Geräte Sie wie anschließen, hängt davon ab, ob Sie den **Roomplayer** oder den **Roomplayer with Amp** haben; beide Optionen werden in der folgenden Abbildung beschrieben.

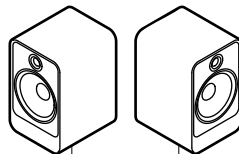
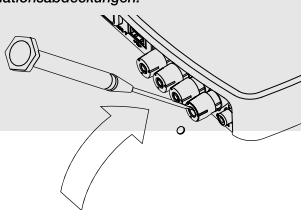
Nicht vergessen: Schalten Sie den Strom erst ein, wenn alle Anschlüsse vorgenommen sind, andernfalls könnten Ihre Geräte beschädigt werden.

## OPTION A

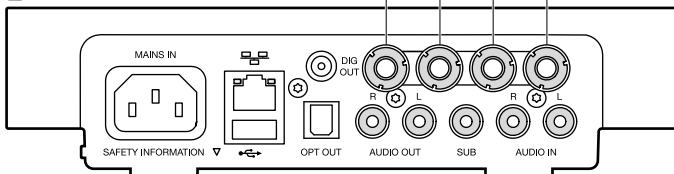
### Roomplayer with Amp an Lautsprecher anschließen

Sie können die Federbuchsen für abisolierte Leiterenden oder die 4-mm-Stecker verwenden. In beiden Fällen müssen Sie sicherstellen, dass Links und Rechts sowie Rot und Schwarz jeweils richtig angeschlossen sind.

**WENN SIE 4-mm-STECKER VERWENDEN MÖCHTEN**  
Entfernen Sie mit einem kleinen Schraubenzieher das Mittelstück aller Isolationsabdeckungen.



### A ROOMPLAYER with AMP



ROOMPLAYER

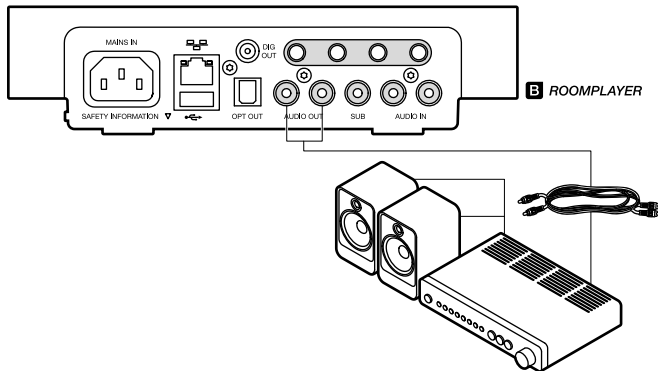


ROOMPLAYER with AMP

## OPTION B

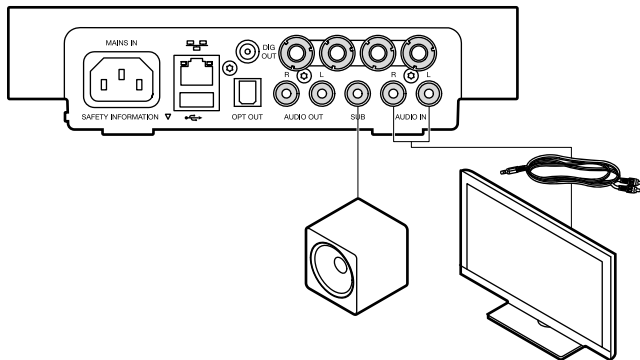
### Roomplayer an HiFi-System anschließen

Den Roomplayer ohne Verstärker müssen Sie mit dem RCA-Kabel an Ihren eigenen Verstärker oder Ihr HiFi-System anschließen.



### Andere Geräte anschließen

Wenn Sie Ihren Roomplayer oder Roomplayer with Amp an andere Geräte anschließen möchten, z. B. einen Fernseher oder einen Subwoofer, sollten Sie das jetzt tun.



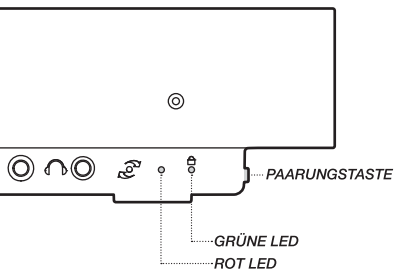
## SCHRITT 2 Roomplayer an Netzwerk anschließen

### Roomplayer einschalten

Schließen Sie den Roomplayer über das mitgelieferte Netzkabel an das Stromnetz an. Es gibt keinen Ein-/Aus-Schalter; schließen Sie einfach das Netzkabel an und stecken Sie den Netzstecker in die nächste Steckdose.

### Roomplayer vorbereiten

Drücken Sie die Paarungstaste rechts am Roomplayer und halten Sie sie so lange gedrückt, bis die grüne LED an der Vorderseite zu blinken beginnt. Das dauert etwa 12 Sekunden. Wenn Sie die Taste loslassen, erlischt die grüne LED.



## Roomplayer mit einer der folgenden Optionen an den Router anschließen

### OPTION A

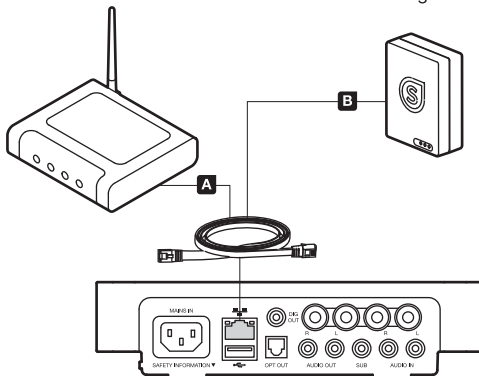
Am schnellsten schließen Sie den Roomplayer oder den Roomplayer with Amp mit dem beiliegenden Ethernet-Kabel an Ihren Router an. Schließen Sie ein Ende des Ethernet-Kabels an die Buchse hinten am Roomplayer und das andere Ende an Ihren Router an. Fertig!

Überprüfen Sie die Verbindung: Das rote LED vorn am Roomplayer erlischt; das bedeutet, dass der Roomplayer nun an Ihr Netzwerk angeschlossen ist.

### OPTION B

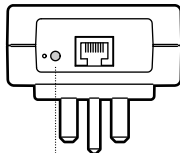
Wenn sich der Roomplayer oder Roomplayer with Amp in der gegenüberliegenden Zimmerecke oder sogar in einem anderen Zimmer befindet und Sie kein langes Ethernet-Kabel verlegen möchten, können Sie eine Roomplayer-Bridge oder einen 200-Mbit/s-Powerline-Adapter verwenden.

Diese Anschlussmethode ist äußerst effektiv und vermeidet unschöne Kabel. Wenn Sie eine Roomplayer-Bridge oder einen Powerline-Adapter haben, richten Sie diese folgendermaßen ein:



## Roomplayer-Bridge aktivieren

- Schließen Sie die Roomplayer-Bridge über das Ethernet-Kabel an den Router an.
- Schließen Sie die Roomplayer-Bridge an eine Steckdose an und schalten Sie sie ein.
- Halten Sie die Paarungstaste gedrückt, bis die grünen LEDs an der Vorderseite zu blinken beginnen. Das dauert etwa 12 Sekunden.
- Nun müssen Sie diese Paarungstaste erneut drücken, diesmal jedoch nur 2 Sekunden lang. Wenn Sie die Taste loslassen, beginnen die grünen LEDs an der Vorderseite zu blinken.



PAARUNGSTASTE

Die Roomplayer-Bridge lädt nun den Roomplayer in das Netzwerk ein.

## Zum Roomplayer gehen

- Halten Sie die Paarungstaste am Roomplayer 2 Sekunden lang gedrückt.
- Wenn Sie die Taste loslassen, beginnt die grüne LED an der Vorderseite zu blinken.
- Der Roomplayer nimmt nun die Einladung der Roomplayer-Bridge an.

## Überprüfen Sie die Verbindung:

Die grünen LEDs an Ihrem Powerline-Adapter und die grüne LED am Roomplayer erlöschen, wenn sie erfolgreich gepaart wurden. Das rote LED vorn am Roomplayer erlischt ebenfalls; das bedeutet, dass der Roomplayer nun an Ihr Netzwerk angeschlossen ist.

## SCHRITT 3 Desktop-App herunterladen und Einrichtung abschließen



Desktop-App von Simple Audio für Ihren Computer herunterladen  
Um die Einrichtung des Roomplayer abzuschließen, laden Sie die Roomplayer-Desktop-App für Ihren Windows- oder Mac-Computer von folgender Website herunter:  
[simpleaudio.com/support/software](http://simpleaudio.com/support/software)

Wenn der Download abgeschlossen ist, öffnen Sie die Datei und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren. Der Einrichtungsassistent hilft Ihnen, den Roomplayer einzurichten und Ihre Musik zu finden.

## Von anderen Geräten aus bedienen

Sie können von Ihrem Smartphone oder Tablet aus steuern, was auf dem Roomplayer gespielt wird. Sie müssen lediglich dafür sorgen, dass Ihr Gerät mit demselben Netzwerk verbunden ist wie Ihr Roomplayer. Eine Liste der neuesten Apps und Kompatibilitätshinweise finden Sie auf der Website von Simple Audio unter:

[simpleaudio.com/support/software](http://simpleaudio.com/support/software)

## Ein Mehrraumsystem um einen zusätzlichen Roomplayer erweitern

Sie können weitere Roomplayer hinzufügen, um ein Mehrraum-Musikstreamingsystem aufzubauen. Überprüfen Sie zunächst, ob Ihr bestehendes Roomplayer-System richtig funktioniert, und befolgen Sie dann die Schritte 1, 2 und 3 unten.

### SCHRITT 1

#### Geräte an den neuen Roomplayer anschließen

Schließen Sie alle Audiogeräte an, bevor Sie den Roomplayer einschalten. Wenn Sie einen neuen Roomplayer hinzufügen, müssen Sie ihn mit dem RCA-Kabel an Ihren Verstärker oder Ihr HiFi-System anschließen. Wenn Sie einen neuen Roomplayer with Amp hinzufügen, müssen Sie ihn über die Feder- oder Steckerbuchsen an Ihre Lautsprecher anschließen.

Jetzt sollten Sie auch zusätzliche Geräte wie Subwoofer oder Fernseher anschließen.

### SCHRITT 2

#### Neuen Roomplayer vorbereiten

Schließen Sie Ihren neuen Roomplayer oder Roomplayer with Amp an die Steckdose an. Halten Sie die Paarungstaste gedrückt, bis die grüne LED an der Vorderseite zu blinken beginnt. Das dauert etwa 12 Sekunden. Wenn Sie die Taste loslassen, erlischt die grüne LED.

### SCHRITT 3

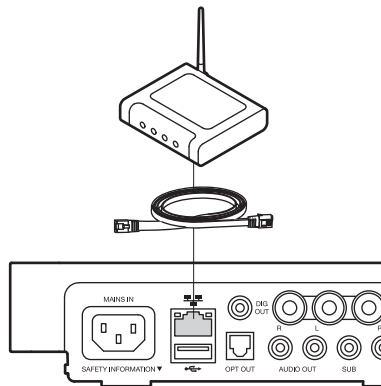
#### Neuen Roomplayer an Ihr Roomplayer-Netzwerk anschließen

Als Nächstes schließen Sie den neuen Roomplayer an Ihr Netzwerk an. Dazu gibt es zwei Möglichkeiten, die hier aufgeführt sind. Stellen Sie sicher, dass alle Roomplayer eingeschaltet sind.

### OPTION A

Schließen Sie den neuen Roomplayer oder den neuen Roomplayer with Amp über ein Ethernet-Kabel an Ihren Router an. Schließen Sie ein Ende des Ethernet-Kabels an den neuen Roomplayer und das andere Ende an Ihren Router an. Fertig!

Überprüfen Sie die Verbindung: Das rote LED vorn am neuen Roomplayer erlischt; das bedeutet, dass der neue Roomplayer nun an Ihr Netzwerk angeschlossen ist und in allen Ihren Simple Audio-Apps sichtbar ist.

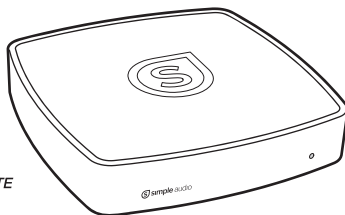
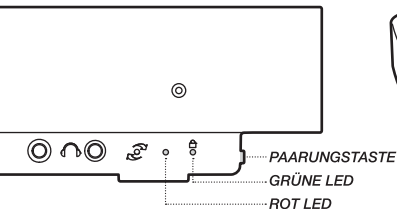


## OPTION B

Wenn Sie den neuen Roomplayer oder den neuen Roomplayer with Amp nicht über ein Ethernet-Kabel an Ihr Netzwerk anschließen möchten, können Sie stattdessen die Roomplayer-Paarungstasten verwenden. So geht's:

### Erst den bestehenden Roomplayer aktivieren

Gehen Sie zu einem bereits eingerichteten und mit dem Netzwerk verbundenen Roomplayer. Halten Sie die Paarungstaste 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie die Taste loslassen, beginnt die grüne LED an der Vorderseite zu blinken. Das bedeutet, dass dieser bestehende Roomplayer den neuen Roomplayer in das Netzwerk einlädt.



### Dann den neuen Roomplayer aktivieren

Gehen Sie zum Annehmen der Einladung zum neuen Roomplayer und halten Sie dessen Paarungstaste 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie die Taste loslassen, beginnt die grüne LED an der Vorderseite zu blinken; das bedeutet, dass der neue Roomplayer die Einladung angenommen hat.

### Überprüfen Sie die Verbindung

Die grünen LEDs an beiden Roomplayern erlöschen, wenn die Paarung erfolgreich vollzogen wurde, und das rote LED vorn am neuen Roomplayer erlischt, um zu signalisieren, dass er mit dem Netzwerk verbunden ist. Der neue Roomplayer ist nun in allen Ihren Simple Audio-Apps sichtbar.

## Fehlerbehebung

Wenn bei der Einrichtung des Roomplayer Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort oder besuchen Sie [simpleaudio.com/support](https://simpleaudio.com/support). Dort finden Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen. Außerdem erreichen Sie das Supportteam von Simple Audio unter [support@simpleaudio.com](mailto:support@simpleaudio.com).

Diese Schnellstartanleitung steht auf der Website von Simple Audio in weiteren Sprachen zur Verfügung.

### FCC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Für den Betrieb gelten die folgenden zwei Bedingungen:

- 1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- 2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die evtl. den Betrieb beeinträchtigen.

### FCC-Funkstörungswarnungen und -anweisungen

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den in Teil 15 der FCC-Vorschriften festgelegten Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B. Diese Grenzwerte dienen dem Schutz vor schädlichen Störungen in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkwellen und sendet diese möglicherweise aus. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es den Funkverkehr beeinträchtigen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei bestimmten Anwendungen keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört (was durch Aus- und Einschalten überprüft werden kann), sollte der Benutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen versuchen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder platzieren Sie sie an einem anderen Ort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Durch Modifikationen, die vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigt wurden, verwirkt der Benutzer das Recht zum Betrieb des Geräts gemäß FCC-Vorschriften.

Warnhinweis: Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Komponenten und darf nur mit genehmigten Antennen verwendet werden. Durch jegliche Änderungen oder Modifikationen am Produkt werden alle anwendbaren Zulassungszertifizierungen und Genehmigungen ungültig.

### CE EG-Konformitätserklärung

Simple Audio erklärt in alleiniger Verantwortung, dass dieser vernetzte Audio-Player den wesentlichen Anforderungen und Bestimmungen von 2006/95/EC (Niederspannungsrichtlinie), 2004/108/EC (Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit) und 2011/65/EU (RoHS 2-Richtlinie) entspricht. Eine Kopie der EG-Konformitätserklärung können Sie per E-Mail bei [regulatory@simpleaudio.com](mailto:regulatory@simpleaudio.com) anfordern.



### Informationen zu Recycling und Entsorgung

Ihr Simple Audio-Produkt nutzt moderne Elektronik. Schonen Sie bitte die Umwelt, indem Sie gebrauchte Elektronikgeräte und Verpackungen ordnungsgemäß entsorgen. Im Rahmen der EU-Richtlinie 2002/96/EC bedeutet dieses Symbol auf Elektro- oder Elektronikgeräten, Verpackungen oder Betriebsanleitungen, dass Sie das betreffende Gerät nicht zum Hausmüll geben dürfen. Sie müssen das Gerät zu einer öffentlichen Sammelstelle bringen, die gemäß der örtlichen Gesetzgebung zu diesem Zweck eingerichtet wurde. Durch Recycling und Wiederverwendung der Verpackung und der Geräte helfen Sie, die Umwelt zu schützen.

### Informationen zur beschränkten Zweijahresgarantie von Simple Audio

Simple Audio garantiert für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum, dass Hardware und Zubehör frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Simple Audio gewährt keine Garantie für üblichen Verschleiß oder Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder einen Unfall verursacht wurden. Wenn Sie unseren Kundendienst in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte telefonisch an Simple Audio oder besuchen Sie unsere Website unter [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Das Kundendienstangebot richtet sich nach dem Land, in dem der Kundendienst angefordert wird. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie detaillierte Informationen zur Inanspruchnahme des Kundendienstes finden Sie auf [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Die Garantiebedingungen gelten zusätzlich zu jeglichen Rechten im Rahmen der örtlichen Verbraucherschutzgesetze.

## Istruzioni di sicurezza importanti

Leggere le seguenti informazioni di sicurezza prima di utilizzare Roomplayer.

- Leggere le istruzioni.
- Conservare le istruzioni.
- Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire le istruzioni.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le ventole.
- Eseguire l'installazione nel rispetto delle istruzioni del produttore.
- Non installare in prossimità di fonti di calore quali termosifoni, stufe o altri apparecchi che producono calore.
- Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Le spina con messa a terra ha due lame con un terzo polo per la messa a terra. La lama larga o il terzo polo ha lo scopo di garantire la sicurezza dell'utente. Se la spina in dotazione non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per sostituire la presa.
- Evitare di calpestare o comprimere il cavo di alimentazione, in particolare in corrispondenza di spine, connettori e nel punto di inserzione sull'apparecchio.
- Utilizzare solo i dispositivi opzionali e gli accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente in caso di temporale o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Per qualsiasi intervento di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato. Gli interventi di manutenzione sono necessari in caso di danneggiamento della spina o del cavo di alimentazione, rovesciamento di liquidi o caduta di oggetti sull'apparecchio, esposizione a pioggia o umidità, anomalie di funzionamento o caduta dell'apparecchio.

- Collegare l'apparecchio solo a un alimentatore del tipo descritto nelle istruzioni per l'utilizzo o indicato sull'apparecchio. Se non si conosce il tipo di alimentatore in dotazione, contattare il proprio rivenditore o il fornitore di energia elettrica.
- Utilizzare la presa elettrica per interrompere il collegamento tra l'apparecchio e l'alimentazione di rete. La presa elettrica deve essere sempre accessibile. Spegnerne l'interruttore della presa elettrica quando l'apparecchio non è in uso.
- Evitare la caduta di oggetti o liquidi sul dispositivo. Proteggere il dispositivo da gocciolamenti o schizzi. Non collocare un recipiente contenente liquidi sopra al dispositivo.
- Non collocare fonti di fiamma viva sul o in prossimità del dispositivo.
- L'apparecchio è stato progettato per l'utilizzo in climi temperati e tropicali. Assicurarsi che la ventilazione sia adeguata e non ostruita.

### SIMBOLI

Descrizione dei simboli utilizzati nel presente manuale sotto/sul retro del dispositivo:



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di tensione non isolata pericolosa all'interno dell'involucro, di entità sufficiente a provocare scosse elettriche.



Questo simbolo avverte l'utente della presenza di importanti informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione o all'assistenza nel manuale di istruzioni o di servizio.



Questo simbolo avverte l'utente che l'apparecchio dovrebbe essere utilizzato solo a un'altitudine di massimo 2.000 m.

**ATTENZIONE: QUESTO DISPOSITIVO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA**

Se l'apparecchio è collegato all'alimentazione di rete:

### ATTENZIONE

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio.
- All'interno del prodotto non sono presenti parti utilizzabili dall'utente.
- Per qualsiasi intervento di manutenzione, rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
- Sostituire il fusibile nella spina con uno dello stesso tipo e della stessa intensità.
- Scollegare il cavo di alimentazione prima di sostituire il fusibile.

### AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. Pericolo di scossa elettrica - non aprire Questo dispositivo dovrebbe essere collegato a una presa elettrica protetta con collegamento a terra.

# Roomplayer

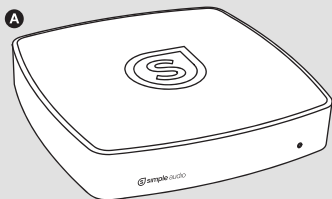


## Si tratta della prima installazione?

Ci auguriamo che il nuovo Roomplayer segni l'inizio di un'esperienza musicale che duri per anni. La presente guida è stata creata per consentire di iniziare a utilizzare Roomplayer o Roomplayer with Amp nel più breve tempo possibile.

Se si tratta del primo Roomplayer, si consiglia di leggere le informazioni sulla sicurezza, di dare uno sguardo alla lista di controllo relativa all'attrezzatura e di seguire le istruzioni ai punti uno, due e tre.

Se si sta aggiungendo un nuovo Roomplayer a un sistema Roomplayer esistente, è possibile passare direttamente alle istruzioni per "aggiungere un nuovo Roomplayer" all'interno di questa guida.



## Controllare che si disponga dei componenti giusti

Prima di iniziare con l'installazione, assicurarsi di disporre di tutto l'occorrente

### Cosa contiene la confezione?

- A** Roomplayer o Roomplayer with Amp
- B** Cavo di alimentazione con spina per il proprio paese
- C** Cavo RCA (doppio phono) per l'amplificatore o il televisore
- D** Cavo da phono a jack da 3,5 mm per il lettore MP3, lo smartphone o il tablet
- E** Cavo doppio jack da 3,5 mm per collegare il lettore MP3, lo smartphone o il tablet nella parte anteriore di Roomplayer
- F** Cavo Ethernet per collegare Roomplayer al router
- G** Guida introduttiva



## Occorre altro?

Abbiamo incluso numerosi cavi per rendere più rapida l'installazione del sistema, ma sono necessari anche:

- Un router con accesso a Internet
- Un computer (PC o Mac)
- Casse o un sistema Hi-Fi

Inoltre, sono disponibili componenti opzionali, come ad esempio:

- App per controller Simple Audio per smartphone e tablet.
- È possibile accedere alla musica archiviata su un'unità NAS.
- È possibile utilizzare un bridge Roomplayer o un adattatore Powerline se Roomplayer si trova distante dal router.
- È possibile ricorrere ai propri cavi coassiali o Toslink se si preferisce utilizzare le uscite digitali invece di quelle analogiche per collegare il sistema audio.

Maggiori informazioni sono disponibili alla pagina [support.simpleaudio.com](http://support.simpleaudio.com)

## PUNTO 1

### Collegare eventuali dispositivi a Roomplayer

I dispositivi e le modalità di collegamento variano a seconda che si stia utilizzando **Roomplayer** o **Roomplayer with Amp** e, nella figura riportata di seguito, vengono illustrate entrambe le opzioni.

Non erogare corrente prima di aver completato tutti i collegamenti, altrimenti si corre il rischio di danneggiare i dispositivi.

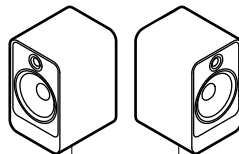
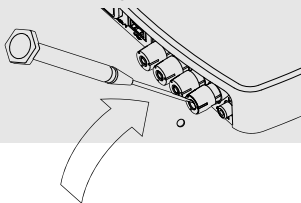
## OPZIONE A

### Collegare Roomplayer with Amp alle casse

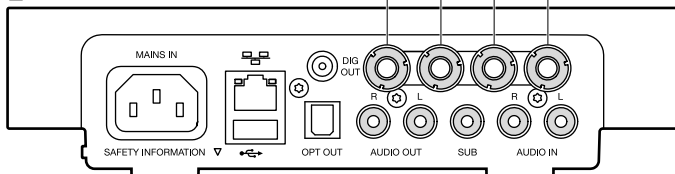
È possibile utilizzare gli spinotti a molla per i terminali fili scoperti oppure utilizzare connettori da 4 mm. L'importante è assicurarsi di effettuare correttamente i collegamenti sinistro, destro, rosso e nero.

#### SE SI DESIDERA UTILIZZARE CONNETTORI DA 4 mm

Utilizzare un piccolo cacciavite per rimuovere la parte centrale di ogni copertura isolante.



#### A ROOMPLAYER with AMP



ROOMPLAYER



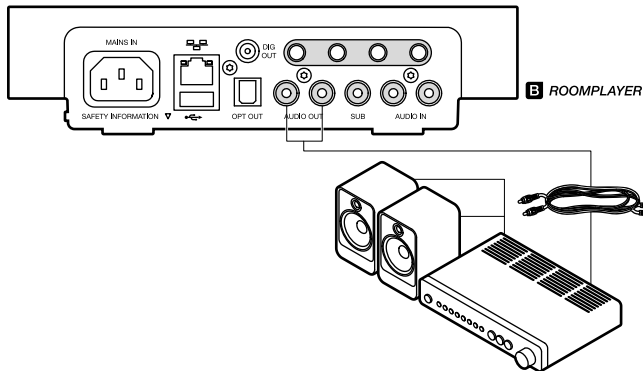
ROOMPLAYER with AMP

## OPZIONE **B**

### Collegare

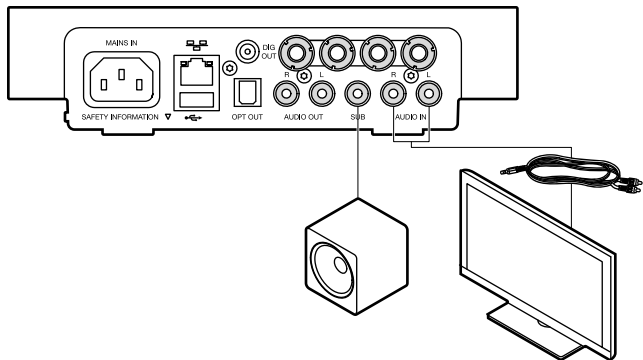
#### Roomplayer al sistema Hi-Fi

Non è presente un amplificatore integrato, per cui occorre collegare Roomplayer al proprio amplificatore o Hi-Fi utilizzando un cavo RCA.



### Collegare altri dispositivi

Se si desidera collegare Roomplayer o Roomplayer with Amp ad altri dispositivi, come ad esempio il televisore o un subwoofer, questo è il momento giusto per farlo.



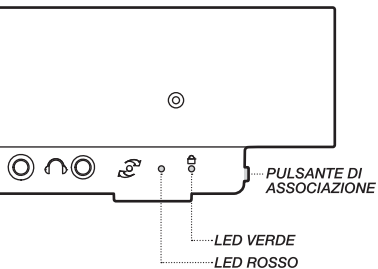
## PUNTO 2 Collegare Roomplayer alla rete

### Accendere Roomplayer

Alimentare Roomplayer utilizzando il cavo fornito in dotazione. Non è presente un interruttore di accensione e spegnimento, per cui è sufficiente collegare il cavo alla presa di corrente più vicina.

### Preparare Roomplayer

Tenere premuto il pulsante di associazione posto sul lato destro di Roomplayer. Tenerlo premuto fino a quando il LED verde sul pannello anteriore non lampeggia. Sono necessari circa 12 secondi. Il LED verde si spegne quando viene rilasciato il pulsante.



## Scegliere una delle seguenti opzioni per collegare Roomplayer al router

### OPZIONE A

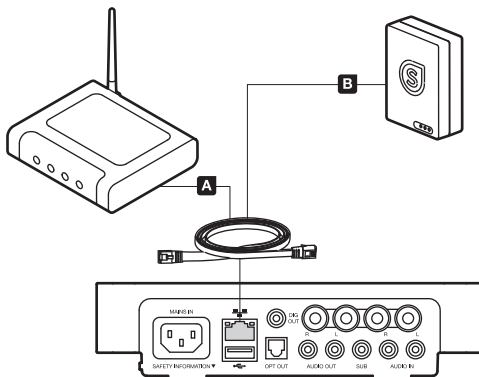
Il modo più rapido per effettuare l'installazione è collegare Roomplayer o Roomplayer with Amp utilizzando il cavo Ethernet fornito in dotazione. Collegare un'estremità del cavo Ethernet nella spina posta sul retro di Roomplayer e l'altra estremità nel router. Tutto qui.

Verificare che la connessione sia riuscita: La LED rosso sul pannello anteriore di Roomplayer si spegne, a indicare che Roomplayer è ora connesso alla rete.

### OPZIONE B

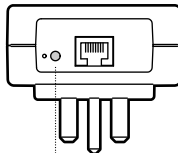
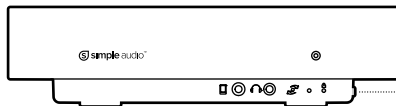
Se Roomplayer o Roomplayer with Amp si trovano distanti dal router, o addirittura in un'altra stanza, e non si desidera ricorrere a un lungo cavo Ethernet, è possibile utilizzare un bridge Roomplayer o un adattatore Powerline da 200 Mbps. Questo metodo di connessione è estremamente efficace e consente di evitare l'ingombro di cavi.

Se si possiede un bridge Roomplayer o un adattatore Powerline, seguire le istruzioni qui riportate per installarli ora:



### Attivare il bridge Roomplayer

- Collegare il bridge Roomplayer al router utilizzando un cavo Ethernet.
- Collegare il bridge Roomplayer alla presa di corrente e accenderlo.
- Tenere premuto il tasto di associazione fino a quando i LED verdi sul pannello anteriore non lampeggiano. Sono necessari circa 12 secondi.
- Ora occorre tenere premuto nuovamente il pulsante di associazione, ma stavolta solo per 2 secondi. Quando viene rilasciato il pulsante, i LED verdi sul pannello anteriore iniziano a lampeggiare.



PULSANTE DI ASSOCIAZIONE

Il bridge Roomplayer sta inviando a Roomplayer un invito a connettersi alla rete.

### Spostarsi verso Roomplayer

- Tenere premuto il pulsante di associazione di Roomplayer solo per 2 secondi.
- Quando viene rilasciato il pulsante, il LED verde sul pannello anteriore inizia a lampeggiare.
- Roomplayer sta accettando l'invito di connessione del bridge Roomplayer.

### Verificare che la connessione sia riuscita

I LED verdi dell'adattatore Powerline e il LED verde di Roomplayer si spengono quando l'associazione è riuscita. A questo punto anche la LED rosso sul pannello anteriore di Roomplayer si spegne, a indicare che Roomplayer è ora connesso alla rete.

### PUNTO 3 Scaricare l'app per desktop per completare l'installazione



Scaricare l'app per desktop Simple Audio per il proprio computer. Per completare l'installazione di Roomplayer, scaricare l'app per desktop di Roomplayer per il proprio computer Windows o Mac da: [simpleaudio.com/support/software](http://simpleaudio.com/support/software)

Una volta scaricato il file, aprirlo e seguire le istruzioni sullo schermo durante la procedura di installazione del software. Verrà visualizzata anche una procedura guidata per installare Roomplayer e trovare la propria musica.

### Controllo anche da altri dispositivi

È possibile controllare i contenuti riprodotti da Roomplayer anche dal proprio smartphone o tablet. Occorre solo assicurarsi che il dispositivo sia connesso alla stessa rete di Roomplayer. L'elenco delle app più recenti e le note sulla compatibilità sono disponibili sul sito Web di Simple Audio alla pagina:

[simpleaudio.com/support/software](http://simpleaudio.com/support/software)

## Aggiungere un altro Roomplayer per creare un sistema multistanza

È possibile aggiungere più Roomplayer per creare un sistema di streaming musicale multistanza. Innanzitutto, è necessario verificare che il sistema Roomplayer sia attivo, quindi occorre seguire i punti uno, due e tre qui sotto.

### PUNTO 1

#### Collegare eventuali dispositivi al nuovo Roomplayer

Prima di accendere Roomplayer, collegare tutti i dispositivi audio.

Se si sta aggiungendo un nuovo Roomplayer, collegarlo al proprio amplificatore o sistema Hi-Fi tramite cavo RCA. Se si sta aggiungendo un nuovo Roomplayer with Amp, collegarlo alle casse utilizzando gli spinotti a molla o i connettori.

Questo è il momento giusto anche per collegare altri dispositivi, come ad esempio un subwoofer o un televisore.

### PUNTO 2

#### Preparare il nuovo Roomplayer

Collegare e accendere il nuovo Roomplayer o Roomplayer with Amp. Tenere premuto il tasto di associazione fino a quando il LED verde sul pannello anteriore non lampeggia. Sono necessari circa 12 secondi. Il LED verde si spegne quando viene rilasciato il pulsante.

### PUNTO 3

#### Collegare il nuovo Roomplayer alla stessa rete del Roomplayer esistente

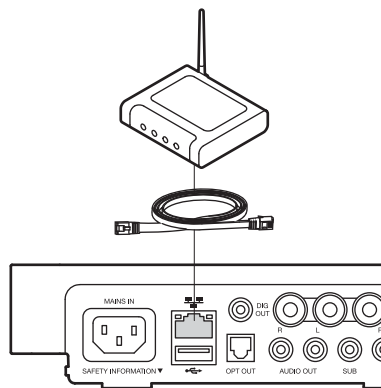
Prepararsi per collegare il nuovo Roomplayer alla rete. Sono possibili due modi per eseguire l'operazione e di seguito vengono descritte entrambe le opzioni. Assicurarsi che entrambi i Roomplayer siano accesi.

## OPZIONE A

Utilizzare un cavo Ethernet per collegare il nuovo Roomplayer o Roomplayer with Amp al router. Collegare un'estremità del cavo Ethernet al nuovo Roomplayer e l'altra estremità al router. Tutto qui.

Verificare che la connessione sia riuscita:

La spia LED rosso sul pannello anteriore del nuovo Roomplayer si spegne, a indicare che il nuovo Roomplayer è ora connesso alla rete ed è visibile su tutte le app Simple Audio.

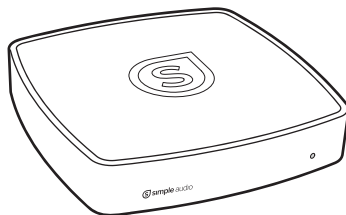
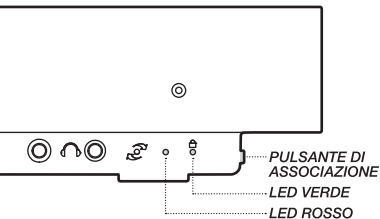


## OPZIONE **B**

Se non si desidera ricorrere a un cavo Ethernet per connettere il nuovo Roomplayer o Roomplayer with Amp alla rete, è possibile utilizzare il pulsante di associazione di Roomplayer. Ecco come:

### Attivare innanzitutto il Roomplayer esistente

Spostarsi su un qualunque Roomplayer connesso alla rete già installato. Tenere premuto il pulsante di associazione di questo Roomplayer solo per 2 secondi. Quando viene rilasciato il pulsante, il LED verde sul pannello anteriore inizia a lampeggiare. Ciò indica che il Roomplayer esistente sta inviando al nuovo Roomplayer un invito a connettersi alla rete.



### Ora attivare il nuovo Roomplayer

Per accettare l'invito, spostarsi sul nuovo Roomplayer, quindi tenere premuto il pulsante di associazione di questo Roomplayer solo per 2 secondi. Quando viene rilasciato il pulsante, il LED verde sul pannello anteriore inizia a lampeggiare, a indicare che il nuovo Roomplayer sta accettando l'invito.

### Verificare che la connessione sia riuscita

I LED verdi su entrambi i Roomplayer smettono di lampeggiare quando i due dispositivi sono associati, mentre la spia LED rosso sul pannello anteriore del nuovo Roomplayer si spegne, a indicare che il nuovo Roomplayer è connesso alla rete. Inoltre, il nuovo Roomplayer è anche visibile su tutte le app Simple Audio.

## Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà a installare Roomplayer, contattare il proprio rivenditore o visitare la pagina [simpleaudio.com/support](https://simpleaudio.com/support), dove sono disponibili le risposte alle domande frequenti.

È anche possibile contattare il team di assistenza tecnica di Simple Audio all'indirizzo [support@simpleaudio.com](mailto:support@simpleaudio.com).

La presente Guida introduttiva è disponibile anche in altre lingue sul sito Web di Simple Audio.

## Certificazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

- 1) l'apparecchio non deve causare interferenze dannose, e
- 2) l'apparecchio deve accettare le interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero causare anomalie nel funzionamento.

## Avvertenze e istruzioni FCC sulle interferenze da radiofrequenze

Nota: questo apparecchio è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti per i dispositivi digitali di classe B, in osservanza della sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati stabiliti allo scopo di fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose causate da installazioni in ambienti residenziali. Il presente apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire l'assenza di interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, individuabili accendendo e spegnendo l'apparecchio, si consiglia di correggere l'interferenza adottando almeno uno dei seguenti provvedimenti:

- Orientare o posizionare nuovamente l'antenna del ricevitore.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio-televisivo per ulteriore assistenza.

Modifiche non espressamente approvate dal produttore potrebbero contravvenire l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchio secondo le norme FCC

Avvertenza: questo prodotto non include parti utilizzabili dall'utente e deve essere usato solo con antenne approvate. Qualunque cambiamento o modifica al prodotto contravverrà tutte le approvazioni e certificazioni normative applicabili.

## CE Dichiarazione di conformità CE

Simple Audio dichiara sotto la sua sola responsabilità che il presente lettore audio connesso in rete è conforme alle disposizioni e ai requisiti essenziali stabiliti dalle direttive 2006/95/CE (Direttiva sugli apparecchi a bassa tensione), 2004/108/CE (Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica) e 2011/65/UE (Direttiva RoHS 2). È possibile richiedere tramite e-mail una copia della Dichiarazione di conformità CE originale all'indirizzo [regulatory@simpleaudio.com](mailto:regulatory@simpleaudio.com).



## Informazioni sul riciclo e lo smaltimento

Questo prodotto Simple Audio utilizza componenti elettronici avanzati. Gli utenti sono incoraggiati a ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente smaltendo in modo adeguato i dispositivi elettronici usati e i relativi imballaggi.

Secondo la Direttiva 2002/96/CE dell'Unione Europea, la presenza di questo simbolo su apparecchiature elettriche o elettroniche, imballaggi o manuali di istruzioni indica il divieto di smaltire il dispositivo tra i rifiuti domestici indifferenziati. L'utente ha l'obbligo di smaltire il dispositivo presso un punto di raccolta pubblico creato a tale scopo, come stabilito dalle leggi nazionali. Riciclando o riutilizzando gli imballaggi e i dispositivi, l'utente contribuisce a proteggere l'ambiente.

## Termini principali della garanzia limitata di due anni Simple Audio

Simple Audio garantisce che l'hardware e gli accessori inclusi saranno esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione per due anni dalla data di acquisto originale. La presente garanzia Simple Audio non copre logoramento per normale usura o danni dovuti a utilizzo scorretto o a incidenti. Per richiedere assistenza, contattare telefonicamente Simple Audio o visitare la pagina [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Le opzioni di assistenza disponibili variano in base al paese in cui il servizio viene richiesto. I termini completi della garanzia, insieme alle informazioni dettagliate su come richiedere assistenza, sono disponibili alla pagina [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). I benefici della garanzia si aggiungono agli eventuali diritti sanciti dalle leggi nazionali per i consumatori.

## Instrucciones importantes para la seguridad

Lea la siguiente información de seguridad antes de utilizar Roomplayer.

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice el aparato cerca del agua.
- Límpielo solo con un paño seco.
- No bloquee las rejillas de ventilación.
- Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale el dispositivo cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor.
- No anule la función de seguridad de la clavija polarizada o de conexión a tierra. Las clavijas polarizadas tienen dos contactos, uno de ellos más grueso. Las clavijas con toma de tierra tienen dos contactos y un tercer contacto de tierra. La clavija asimétrica o la espiga de toma de tierra se incluye para su seguridad. Si la clavija del aparato no encaja en la toma de corriente, consulte con un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.
- Evite pisar o doblar el cable de alimentación, especialmente cerca de enchufes, tomas de corriente y puntos de salida del aparato.
- Utilice únicamente los accesorios o complementos especificados por el fabricante.
- Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- Para cualquier reparación, recurra a personal cualificado. Es necesario reparar el aparato si hay daños en el cable de alimentación o en el enchufe, si han entrado líquidos u objetos en el aparato, si este ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona con normalidad o se ha caído al suelo.

- Conecte el aparato a una fuente de alimentación del tipo descrito en las instrucciones de funcionamiento o indicado en el aparato. Si no sabe de qué tipo de fuente de alimentación dispone, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor de energía.
- Utilice el enchufe para desconectar el aparato de la corriente. Debe poder acceder al enchufe en todo momento. Utilice el interruptor de corriente cuando no utilice el aparato.
- No deje entren líquidos ni otros objetos en el aparato. No exponga el aparato a objetos que goteen o salpiquen. No coloque recipientes que contengan líquido encima del aparato.
- Mantenga el aparato alejado de llamas vivas.
- El aparato se ha diseñado para utilizarse en climas moderados y tropicales. Asegúrese de que la ventilación es adecuada y no apile objetos encima ni debajo del aparato.

### SÍMBOLOS

Explicación de los símbolos que se utilizan en esta guía o en la parte trasera/inferior del aparato:



El objetivo de este símbolo es advertir al usuario de la presencia de fuentes de tensión peligrosas y sin aislar dentro de la carcasa del aparato, de una magnitud suficiente como para producir una descarga eléctrica.



El objetivo de este símbolo es advertir al usuario de que existe información importante sobre el funcionamiento, mantenimiento y reparación en los manuales de instrucciones y de mantenimiento.



El objetivo de este símbolo es advertir al usuario de que solo se debe usar el equipo en lugares que no superen los 2.000 m de altitud.

### ADVERTENCIA: ESTE APARATO SE DEBE CONECTAR A TIERRA

Para aparatos conectados a la corriente:

#### PRECAUCIÓN

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta.
- El usuario no puede reparar ninguna de las piezas del producto.
- Para cualquier reparación, recurra a personal cualificado.
- Sustituya el fusible del enchufe por otro del mismo tipo y potencia.
- Desconecte el cable de alimentación antes de cambiar el fusible.

#### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no utilice el aparato bajo la lluvia o en lugares húmedos. No lo abra, existe riesgo de recibir una descarga eléctrica si lo hace. Este aparato debe enchufarse a una toma de corriente eléctrica con conexión a tierra.

# Roomplayer

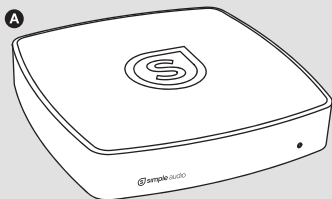


## ¿Es la primera vez que lo utiliza?

Esperamos que le guste su nuevo Roomplayer y que con él pueda disfrutar de la música durante muchos años. Tanto si ha adquirido Roomplayer o Roomplayer with Amp, esta guía le ayudará a configurarlo y ponerlo en funcionamiento de la forma más rápida posible.

Si este es su primer Roomplayer, le recomendamos que compruebe la información de seguridad, eche un vistazo a la lista de componentes del equipo y siga las instrucciones de los pasos 1, 2 y 3.

Si va a añadir un nuevo Roomplayer a un sistema Roomplayer ya instalado, puede ir directamente a las instrucciones para añadir otro Roomplayer, que aparecen más adelante en esta guía.



## Compruebe que tiene el equipo adecuado

Antes de iniciar la configuración, asegúrese de contar con todo lo necesario para ello.

### Contenido

- A** Roomplayer o Roomplayer with Amp
- B** Cable de alimentación con enchufe adecuado para su país
- C** Cable RCA (fono a fono) para el amplificador o el televisor
- D** Cable de fono a clavija de 3,5 mm para el reproductor de MP3, smartphone o tableta
- E** Cable con clavija de 3,5 mm a 3,5 mm para conectar un reproductor de MP3, smartphone o tableta al Roomplayer
- F** Cable Ethernet para conectar Roomplayer al router
- G** Guía rápida del usuario



## ¿Necesita algo más?

Hemos incluido varios cables que le ayudarán a instalar el sistema rápidamente. No obstante, también necesitará:

- Un router con acceso a Internet
- Un ordenador (PC o Mac)
- Altavoces o un equipo de alta fidelidad

También hay equipos opcionales, como por ejemplo:

- Hay aplicaciones de controladores de Simple Audio disponibles para smartphones y tabletas.
- Puede acceder a música almacenada en un sistema NAS.
- Puede utilizar un adaptador Roomplayer Bridge o Powerline si el Roomplayer está alejado del router.
- Puede utilizar sus propios cables COAX o TOSLINK si desea usar una salida digital en lugar de una salida analógica para su sistema de audio.

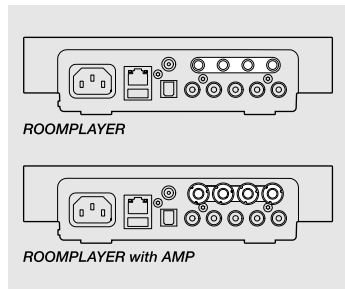
Puede encontrar más información en línea en [support.simpleaudio.com](http://support.simpleaudio.com)

## PASO 1

### Conexión del equipo deseado a Roomplayer

El equipo que conecta y el método de hacerlo dependerá de si ha adquirido **Roomplayer** o **Roomplayer with Amp**, y ambas opciones se describen en el diagrama siguiente.

Recuerde que no debe conectar el equipo a la corriente hasta que haya terminado de conectar todos los cables, de lo contrario, el equipo podría dañarse.

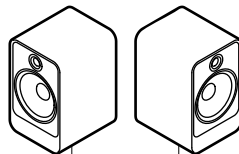
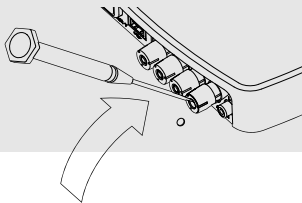


## OPCIÓN A

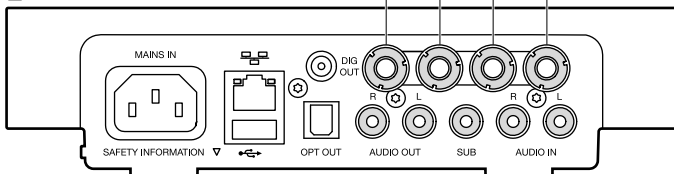
### Conexión de Roomplayer with Amp a los altavoces

Puede utilizar receptáculos para terminales con los cables al descubierto o clavijas de 4 mm. Asegúrese de colocar el lado derecho e izquierdo correctamente, así como los conectores rojo y negro.

*SI DESEA UTILIZAR CLAVIJAS DE 4 mm  
Utilice un destornillador pequeño para retirar  
el centro de cada tapa aislante.*



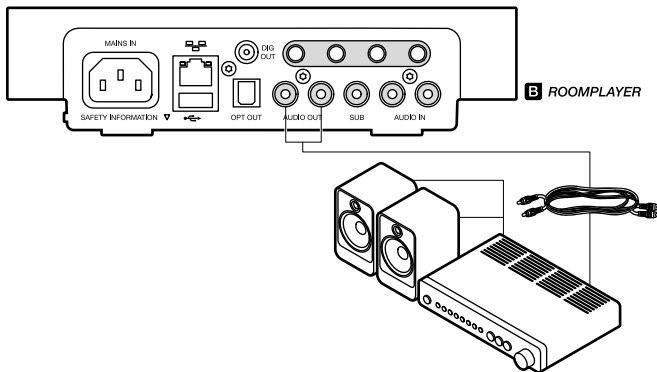
## A ROOMPLAYER with AMP



### OPTION B

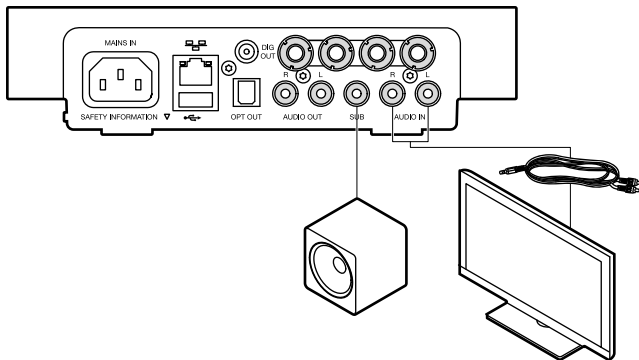
#### Conexión de Roomplayer al equipo de alta fidelidad

Como no hay un amplificador integrado, debe conectar Roomplayer a un amplificador o equipo de alta fidelidad mediante el cable RCA.



#### Conexión de cualquier otro equipo

Si desea conectar Roomplayer o Roomplayer with Amp a otro equipo, como un televisor o un subwoofer, este es el momento de hacerlo.



## PASO 2

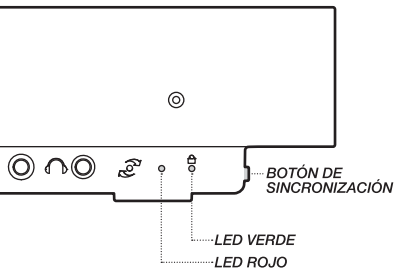
### Conexión de Roomplayer a la red

#### Encendido de Roomplayer

Encienda Roomplayer mediante el cable de alimentación suministrado. No hay interruptor de encendido/apagado, solo tiene que fijar el cable y conectarlo a la toma de corriente más cercana.

#### Preparación de Roomplayer

Mantenga pulsado el botón de sincronización situado en el lado derecho de Roomplayer. Manténgalo pulsado hasta que el LED verde de la parte delantera parpadee. Esto tardará aproximadamente 12 segundos. El LED verde se apagará cuando suelte el botón.



### Seleccione una de las siguientes opciones para conectar Roomplayer al router

#### OPCIÓN A

La forma más rápida para realizar la configuración es conectar Roomplayer o Roomplayer with Amp al router mediante el cable Ethernet suministrado. Conecte un extremo del cable en la toma de la parte posterior de Roomplayer y el otro extremo en el router. Y ya está.

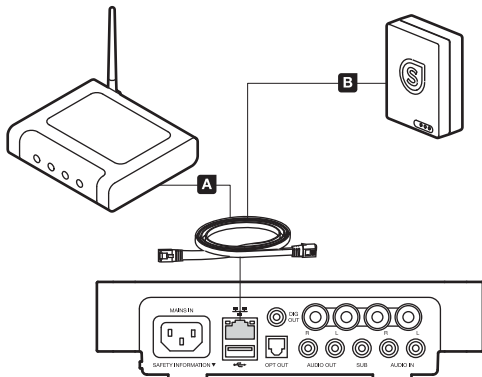
Compruebe si está conectado:

La LED roja de la parte delantera de Roomplayer se apagará, lo que significa que Roomplayer está conectado a la red.

#### OPCIÓN B

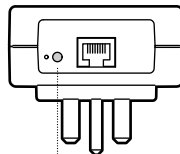
Si Roomplayer o Roomplayer with Amp se encuentra alejado del router, o incluso en otra habitación, y no desea extender el cable Ethernet por el suelo, puede utilizar un adaptador Roomplayer Bridge o Powerline de 200 Mbps. Este método de conexión es muy eficaz y no tendrá que extender cables por la casa.

Si tiene un adaptador Roomplayer Bridge o Powerline, siga estas instrucciones para instalarlo rápidamente:



### Activación del adaptador Roomplayer Bridge

- Conecte el adaptador Roomplayer Bridge al router mediante el cable Ethernet.
- Enchufe el adaptador Roomplayer Bridge a la toma de corriente y enciéndalo.
- Mantenga pulsado el botón de sincronización hasta que los LED verdes de la parte delantera parpaddeen. Esto tardará aproximadamente 12 segundos.
- Pulse de nuevo el botón de sincronización, pero esta vez manténgalo pulsado durante solo 2 segundos. Cuando suelte el botón, los LED verdes de la parte delantera parpadearán.



**BOTÓN DE  
SINCRONIZACIÓN**

A continuación, el adaptador Roomplayer Bridge solicitará a Roomplayer la conexión a la red.

### En Roomplayer

- Mantenga pulsado el botón de sincronización de Roomplayer durante solo 2 segundos.
- Cuando suelte el botón, el LED verde de la parte delantera empezará a parpadear.
- Ahora, Roomplayer aceptará la solicitud del adaptador Roomplayer Bridge.

### Compruebe si está conectado

Los LED verdes del adaptador Powerline y de Roomplayer se apagarán cuando los equipos se hayan sincronizado correctamente. La LED roja de la parte delantera de Roomplayer también se apagará, lo que significa que Roomplayer está conectado a la red.

### PASO 3 Descarga de la aplicación de escritorio para finalizar la configuración



Descarga de la aplicación de escritorio de Simple Audio para el ordenador. Para finalizar la configuración de Roomplayer, descargue la aplicación de escritorio de Roomplayer para Windows o Mac desde: [simpleaudio.com/support/software](http://simpleaudio.com/support/software)

Quando lo haya descargado, abra el archivo y siga las instrucciones en pantalla, que le guiarán a través del proceso de instalación del software. También aparecerá el asistente de instalación, que le ayudará a configurar Roomplayer y a encontrar su música preferida.

### Control desde otros dispositivos

Puede controlar lo que se reproduce en Roomplayer desde el smartphone o la tableta. Asegúrese de que el dispositivo está conectado a la misma red que Roomplayer. Puede encontrar una lista de las aplicaciones más recientes e información sobre compatibilidad en el sitio web de Simple Audio: [simpleaudio.com/support/software](http://simpleaudio.com/support/software)

## Instalación de otro equipo Roomplayer para crear un sistema multisala

Puede añadir varios equipos Roomplayer para crear un sistema de difusión de música multisala. En primer lugar, compruebe que el sistema Roomplayer actual funciona correctamente y, a continuación, siga los pasos 1, 2 y 3.

### PASO 1

#### Conexión del equipo deseado al nuevo Roomplayer

Antes de encender Roomplayer, conecte todos los equipos de audio.

Si va a añadir un nuevo equipo Roomplayer, conéctelo al amplificador o al equipo de alta fidelidad mediante el cable RCA. Si va a añadir un nuevo equipo Roomplayer with Amp, conéctelo a los altavoces utilizando los receptáculos.

También puede conectar cualquier otro equipo, como un televisor o un subwoofer.

### PASO 2

#### Preparación del nuevo Roomplayer

Enchufe y encienda el nuevo Roomplayer o Roomplayer with Amp. Mantenga pulsado el botón de sincronización hasta que el LED verde de la parte delantera parpadee. Esto tardará aproximadamente 12 segundos. El LED verde se apagará cuando suelte el botón.

### PASO 3

#### Conexión del nuevo Roomplayer a la red de Roomplayer

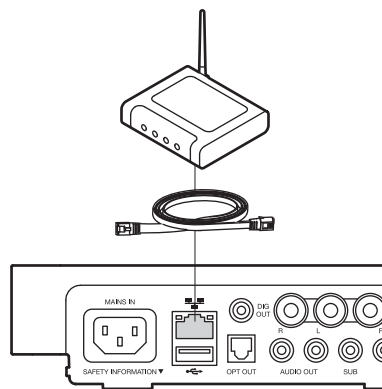
Prepare la conexión del nuevo Roomplayer a la red. Existen dos formas de hacerlo, y ambas se explican aquí. Compruebe que ambos equipos Roomplayer están encendidos.

## OPCIÓN A

Utilice un cable Ethernet para conectar el nuevo Roomplayer o Roomplayer with Amp al router. Conecte un extremo del cable Ethernet en el nuevo Roomplayer y el otro extremo en el router. Y ya está.

Compruebe si está conectado:

La LED roja de la parte delantera de Roomplayer se apagará, lo que significa que el nuevo Roomplayer está conectado a la red, y podrá verlo en todas las aplicaciones de Simple Audio.

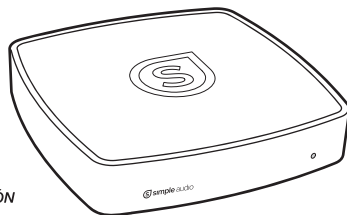
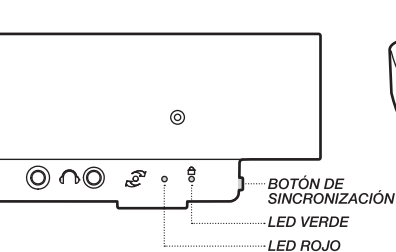


## OPCIÓN B

Si no desea utilizar un cable Ethernet para conectar el nuevo Roomplayer o Roomplayer with Amp a la red, puede utilizar los botones de sincronización de Roomplayer. Siga este procedimiento:

### En primer lugar, active el equipo Roomplayer existente

Vaya a cualquier Roomplayer conectado a la red que ya haya configurado. Mantenga pulsado el botón de sincronización durante solo 2 segundos. Cuando suelte el botón, el LED verde de la parte delantera parpadeará. Esto significa que el equipo Roomplayer existente está solicitando al nuevo dispositivo la conexión a la red.



### Ahora, active el nuevo Roomplayer

Acepte la solicitud. Para ello, vaya al nuevo Roomplayer y mantenga pulsado el botón de sincronización durante 2 segundos. Cuando suelte el botón, el LED verde de la parte delantera parpadeará, lo que significa que el nuevo Roomplayer está aceptando la solicitud.

### Compruebe si está conectado

Los LED verdes de ambos equipos Roomplayer dejarán de parpadear cuando estos se hayan sincronizado correctamente y la LED roja de la parte delantera del nuevo Roomplayer se apagará, lo que significará que está conectado a la red. Podrá ver el nuevo Roomplayer en todas las aplicaciones de Simple Audio.

## Solución de problemas

Si tiene algún problema al configurar Roomplayer, consulte en la tienda donde ha adquirido el aparato o visite [simpleaudio.com/support](https://simpleaudio.com/support), donde podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes.

También puede ponerse en contacto con el equipo de asistencia técnica de Simple Audio mediante [support@simpleaudio.com](mailto:support@simpleaudio.com).

Tenga en cuenta que esta guía rápida del usuario también está disponible en otros idiomas en el sitio web de Simple Audio.

### Declaración de conformidad con las normas FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas FCC. El uso del aparato está sujeto a dos condiciones:

- 1) El aparato no puede causar interferencias perjudiciales; y
- 2) El aparato debe admitir cualquier interferencia que reciba, lo que incluye aquellas que puedan causar cualquier funcionamiento no deseado.

### Advertencias e instrucciones sobre interferencias de radiofrecuencia de la FCC

Nota: Este equipo se ha sometido a las pruebas pertinentes, y ha quedado demostrado que cumple los límites establecidos para aparatos digitales de Clase B, según la sección 15 de las normas FCC. Estos límites se han fijado para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y usa conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se puede garantizar que no se pueda producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario debe intentar corregirlas de alguna de las siguientes formas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio y televisión cualificado.

Cualquier modificación que no esté aprobada expresamente por el fabricante podría anular la autorización del usuario a utilizar el equipo conforme a las normas FCC.

Advertencia: El usuario no puede reparar ninguna de las piezas del producto, y este debe utilizarse exclusivamente con las antenas aprobadas. Cualquier cambio o modificación anulará todas las certificaciones y aprobaciones correspondientes.

### CE Declaración de conformidad CE

Simple Audio declara bajo su única responsabilidad que este reproductor de audio en red cumple con las disposiciones básicas de las directivas 2006/95/CE (material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión), 2004/108/CE (compatibilidad electromagnética) y 2011/65/UE (restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos). Si desea solicitar una copia de la declaración de conformidad CE original, envíe un mensaje de correo electrónico a [regulatory@simpleaudio.com](mailto:regulatory@simpleaudio.com).



### Información sobre reciclaje y eliminación de desechos

Este producto de Simple Audio tiene componentes electrónicos avanzados. Le rogamos que intente minimizar su impacto medioambiental desechando correctamente los equipos electrónicos y su embalaje.


Según la directiva 2002/96/CE de la Unión Europea, cuando vea este símbolo en equipos eléctricos o electrónicos, en su embalaje o en los manuales de instrucciones, significa que no debe eliminar el dispositivo junto con el resto de residuos urbanos no seleccionados. Debe depositarlo en puntos de recogida específicos, tal y como lo determina la legislación nacional. Al reciclar o reutilizar embalajes y dispositivos, está contribuyendo a la protección del medio ambiente.

### Resumen de garantía limitada de dos años de Simple Audio

La garantía de Simple Audio cubre los defectos de materiales y fabricación del equipo y los accesorios durante dos años a partir de la fecha de compra. Simple Audio no cubre el desgaste por uso ni los daños producidos por causa de accidente o mala utilización. Si desea reparar el equipo, llame a Simple Audio o visítenos en [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Las opciones de reparación dependerán del país donde se solicite. Puede consultar los términos completos de la garantía, así como información de reparación detallada, en [www.simpleaudio.com](http://www.simpleaudio.com). Los beneficios derivados de la garantía son adicionales a los derechos del consumidor dispuestos en la legislación local.



**support**

 [simpleaudio.com](http://simpleaudio.com)

**join**

 [facebook.com/simpleaudio](https://facebook.com/simpleaudio)

 [@simpleaud](https://twitter.com/simpleaud)